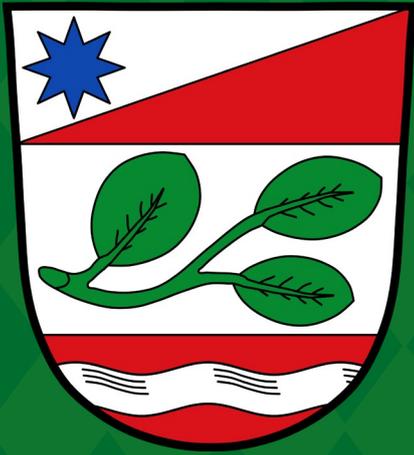


Jahresrückblick  
2020



# Gemeindenachrichten IRLBACH



[www.irlbach.de](http://www.irlbach.de)

ILE  GÄUBODEN  
gemeinsam Zukunft gestalten



# Inhaltsverzeichnis

Grußwort	3
Unsere Gemeinde	4
- Begegnungshaus	4
- Antrag auf Nutzung	5
Bauprojekte	13
Pfarrei	20
FFW Irlbach / First Responder	22
Unser Vereinsleben	24
Dorfladen	35
Unser Miteinander	36
ILE Gäuboden	39
Ehrungen, Hinweise und Mitteilungen	40
Bauhof	44
Wertstoffhof	44
Verwaltung	47
Wichtige Termine für Irlbacher	48
Verwaltungswegweiser	48

## IMPRESSUM:

Herausgeber: Gemeinde Irlbach, Mitglied der Verwaltungsgemeinschaft Straßkirchen  
Lindenstraße 1, 94342 Straßkirchen, Telefon: (09424) 9424 - 11

Öffentlichkeitsarbeit: Armin Soller

Titelfoto: Monika Prebeck

Layout und Druck: mk Druck Straubing, Klaus Meier, Nürnberger Str. 2, 94315 Straubing

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

im vergangenen Jahr haben Sie nicht nur die Mitglieder des Kreistages, den Landrat und den neuen Gemeinderat gewählt, sondern auch mir Ihr Vertrauen als neuer Bürgermeister geschenkt. Für die guten Wünsche zu meinem Amtsantritt und die vielen schönen Begegnungen im Laufe meiner ersten Monate als Bürgermeister danke ich Ihnen sehr herzlich.

Meine Amtsübernahme erfolgte am 30.04.2020 durch eine kurze Übergabe der Rathaus-schlüssel durch meinen Vorgänger. Die Einarbeitung in meine neue Tätigkeit unterstützte ganz wesentlich unser Geschäftsstellenleiter Christoph Weber, dem ich hier ausdrücklich danken möchte. Er hat mich von den noch nicht abgeschlossenen Vorgängen sowie anstehenden Aufgaben unterrichtet und mir die notwendigen Unterlagen, soweit überhaupt welche vorhanden waren, zur Verfügung gestellt.

Besonders freut mich, dass der neue Gemeinderat mit mir an einem Strang zieht. Die Gemeinderäte bringen sich in den Aufgabenbereichen, in denen sie ihre Stärken haben, engagiert ein und entwickeln so unsere Gemeinde weiter. Auch die weiteren Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen der Verwaltung unterstützen uns nach Kräften. Nur durch die Zusammenarbeit aller können wir Zug um Zug unseren gegenwärtig sehr engen finanziellen Spielraum erweitern und die Entwicklung zu einer florierenden Gäubodengemeinde schaffen.

Deshalb werden wir die Erschließung eines Gewerbegebietes vorantreiben, für unsere jungen Bürger wieder Baumöglichkeiten zur Verfügung stellen, die Infrastruktur stärken und, wenn finanziell möglich, die Breitbandversorgung über die Gigabitförderung ausbauen.

In Irlbach begegnet man auf Schritt und Tritt dem uneigennützigem Engagement vieler Mitbürgerinnen und Mitbürger. Ich möchte mich bei allen Ehrenamtlichen in den Vereinen und Institutionen, der Feuerwehr, der Kirchengemeinde, im Dorfladen und in sonstiger Weise Tätigen ganz herzlich bedanken und würde mich freuen, wenn sie ihre tolle Arbeit zu unser aller Wohl 2021 fortsetzen würden.

Im gesamten Jahr 2020, aber insbesondere über die Weihnachtsfeiertage und den Jahreswechsel, mussten wir durch die Pandemie Einschränkungen unserer Lebensqualität hinnehmen. Ich hoffe und bin zuversichtlich, dass wir dieses Jahr unser gewohntes Leben wiederaufnehmen können.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen allen ein gesundes, erfolgreiches und gutes Jahr 2021.

Ihr

Armin Soller  
Erster Bürgermeister



Mitglied der Verwaltungsgemeinschaft Straßkirchen  
Lindenstraße 1, 94342 Straßkirchen  
Telefon: (09424) 9424 - 11  
Mobil: 0175 1100894  
Email: bgm.soller@vg-strasskirchen.de  
Website: www.irlbach.de



Gemeinde  
**IRLBACH**

# UNSERE GEMEINDE

## Zweck und Nutzungsentgelt für Unterhalt und Betrieb des Begegnungshauses



Nach der feierlichen Einweihung des Begegnungshauses im Januar wurde der Betrieb aufgenommen. Einige Veranstaltungen konnten vor dem Lockdown noch stattfinden. Die Erweiterung durch den Anbau ermöglichte auch größeren Gesellschaften, komfortabel Platz zu finden. Alle bisherigen Nutzer zeigten sich begeistert von der funktionellen Aufgliederung in verschiedene Räume sowie der ansprechenden Gestaltung des Begegnungshauses, sowohl innen als auch außen. So kann es auch in Zukunft, wenn wieder ein Stück Normalität einkehrt, einen erheblichen Beitrag zur Weiterentwicklung unserer Dorfgemeinschaft leisten.



Das Gebäude steht grundsätzlich jedem Einwohner, sowie den örtlichen Vereinen, Verbänden, Gruppierungen und Institutionen zur Verfügung. Die Nutzung regelt die Hausordnung, welche auf der Gemeinde Homepage nachgelesen werden kann.

Das Nutzungsentgelt wurde für private Veranstaltungen (z.B. Geburtstagsfeier) auf 100 Euro festgelegt.

Die Kautions beläuft sich auf 300 Euro bei Abgabe des Nutzungsantrages in der Verwaltung.

Nach Abnahme und Rückgabe des Schlüssels wird diese wieder ausbezahlt.

Für Fragen rund um das Begegnungshaus Irlbach wenden Sie sich bitte an Frau Kräh:

Telefon: 09424/9424-23  
Email: kraeh@vg-strasskirchen.de

Gemeinde Irlbach  
Lindenstraße 1  
94342 Straßkirchen

Posteingang:

## Antrag auf Nutzung des Begegnungshauses

### 1. Veranstalter

Name, Vorname bzw. Verein/Organisation: \_\_\_\_\_

Straße, Hausnummer: \_\_\_\_\_

Postleitzahl: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_

Telefon, Telefax, E-Mail: \_\_\_\_\_

### 2. Veranstaltung

Wochentag und Datum der Veranstaltung: \_\_\_\_\_

Uhrzeit / Dauer der Veranstaltung: \_\_\_\_\_

Art der Veranstaltung: \_\_\_\_\_

(z.B. Geburtstagsfeier, Weihnachtsfeier, etc.)

Anzahl der Teilnehmer, Gäste, Besucher: \_\_\_\_\_

### 3. Genutzte Räume

Gastraum mit Theke

Einzelner Bereich des Gastraumes

### 4. Sonstiges

Ist eine Bewirtung im Rahmen der Veranstaltung vorgesehen?

Ja

Nein

Name des Verantwortlichen: \_\_\_\_\_  
(z.B. Veranstalter, Gastronomiebetrieb etc.)

Ausschank von Alkohol:  Ja

Nein

**Bitte beachten Sie:** Werden bei öffentlichen Veranstaltungen alkoholische Getränke mit Gewinnerzielungsabsicht ausgeschenkt, benötigen Sie eine Gestattung. Den Antrag auf Gestattung eines vorübergehenden Gaststättenbetriebes aus besonderem Anlass nach § 12 Gaststättengesetz erhalten Sie in der Gemeinde. Dieser muss mind. 14 Tage vor Beginn der Veranstaltung der Gemeinde vorliegen.

**Die mobilen Trennwände dürfen nur durch eingewiesenes Fachpersonal bewegt werden.**

### 5. Anerkenniserklärung

Die Hausordnung für das Begegnungshaus Irlbach vom 28.01.2020 ist mir bekannt und wird mit der geleisteten Unterschrift anerkannt.

\_\_\_\_\_  
Ort, Datum, Unterschrift des Veranstalters

## Informationsblatt zur Erhebung von personenbezogenen Daten (Art. 12 und 13 DSGVO)

Liebe Antragstellerin, lieber Antragsteller!

Der Schutz Ihrer persönlichen Daten ist uns sehr wichtig. Daher informieren wir Sie nachfolgend über die Erhebung, Verarbeitung und Nutzung Ihrer Daten im Rahmen des Antragsverfahrens gemäß den einschlägigen Datenschutzvorschriften.

### 1. Name und Kontaktdaten des Verantwortlichen

Gemeinde Irlbach, Lindenstraße 1, 94342 Straßkirchen, Tel.: 09424-9424-0, E-Mail: [info@vg-strasskirchen.de](mailto:info@vg-strasskirchen.de)

### 2. Kontaktdaten der betrieblichen Datenschutzbeauftragten

Sollten Sie Fragen zur Erhebung, Verarbeitung oder Nutzung Ihrer personenbezogenen Daten haben oder in Fällen von Auskünften, Berichtigung, Einschränkung der Verarbeitung oder Löschung von Daten sowie Widerruf gegen die Verarbeitung, wenden Sie sich bitte an unseren Datenschutzbeauftragten:

Firma a.s.k. Datenschutz e.K., Schulstrasse 16a, 94245 Simmelsdorf  
Telefon 09155-263 99 70, Telefax: 09155-283 30 95, E-Mail [info@ask-datenschutz.de](mailto:info@ask-datenschutz.de)

### 3. Im Zuge Ihrer Antragsstellung werden von uns die nachfolgend aufgezählten persönlichen Daten von Ihnen erhoben und verarbeitet:

- Name, Vorname, Vereinsname
- Adresse
- Telefon, Fax, E-Mail
- Name des Verantwortlichen
- Antragsdaten (Datum, Wochentag, Art der Veranstaltung, Dauer, Anzahl der Gäste u.ä.)

Die Bereitstellung Ihrer personenbezogenen Daten ist für das Antragsverfahren erforderlich. Wenn Sie die erforderlichen Daten nicht angeben, kann Ihr Antrag nicht bearbeitet werden.

Ihre Daten werden auf Grundlage von Art. 6 Abs. 1 lit.b DS-GVO (Vertrag/Vorvertrag) und auf der Grundlage von Art. 4 Abs. 1 i.V.m. Art. 6 Abs. 1 Bayerisches Datenschutzgesetz (BayDSG) i.V.m. Art. 6 Abs. 1 lit. e i.V.m. Art. 6 Abs. 3 Satz 1 lit.b DS-GVO (Organisationsuntersuchungen und Geschäftsstatistiken) verarbeitet.

### 4. Zwecke und Rechtsgrundlagen der Verarbeitung

Die Erhebung und Verarbeitung Ihrer persönlichen Angaben erfolgt ausschließlich zweckgebunden für die Prüfung der Antragsvoraussetzung zur Nutzung des Begegnungshaus Irlbach sowie der Rechnungsstellung.

### 5. Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Ihre personenbezogenen Daten werden nicht übermittelt.

### 6. Übermittlung von personenbezogenen Daten in ein Drittland

Es ist nicht geplant, Ihre personenbezogenen Daten an Drittländer zu übermitteln.

### 7. Dauer der Speicherung der personenbezogenen Daten

Ist ein Antragsverfahren abgeschlossen, werden die Unterlagen zu den Akten genommen und die Daten entsprechend den geltenden Vorschriften verarbeitet. Eine Löschung der persönlichen Antragsdaten erfolgt grundsätzlich automatisch zehn Jahre nach Abschluss des Antragsverfahrens. Dies gilt nicht, sofern gesetzliche Bestimmungen einer Löschung entgegenstehen, die weitere Speicherung zum Zwecke der Beweisführung erforderlich ist oder Sie einer längeren Speicherung ausdrücklich zugestimmt haben.

Informationen zur Verarbeitung Ihrer Daten und zu Ihren diesbezüglichen Rechten finden Sie auf unserer Datenschutzerklärung unter [www.irlbach.de](http://www.irlbach.de) oder bei Ihrem zuständigen Sachbearbeiter.

## LEADER-Zahlungsantrag für den Zuschuss zum Bau des Begegnungshauses gestellt



Das EU-Förderprogramm LEADER unterstützt in Bayern die ländlichen Regionen maßgeblich bei innovativen Projekten zur selbstbestimmten und eigenständigen Entwicklung. „Bürger gestalten ihre Heimat.“

Für unser Begegnungshaus wurde durch den Anbau des multifunktionalen Gemeindesaales die maximale Fördersumme von 200.000 Euro zugesagt.



Um nach der Fertigstellung der Baumaßnahme im Frühjahr 2020 die Summe bei der LEADER-Vergabestelle des AELF Regen abrufen zu können, musste ein Förderantrag auf Basis des Zuwendungsbescheides von 2016 gestellt werden.

Dieser Förderantrag umfasst eine lückenlose Dokumentation sämtlicher Beschlüsse des Gemeinderates, Zahlungen, Rechnungen, Eigenleistungen, Vergaben und Aufträge an Handwerker nach der VOB, Bürgschaften, Fristen und Summen, welche aufeinander abgestimmt sein müssen. Nicht förderfähige Summen werden parallel herausgerechnet und separat aufgelistet.

Dies ist bei einem so großen Projekt nur möglich, wenn man die LEADER-Dokumentationsformblätter für alle Gewerke und Ingenieurleistungen während der gesamten Bauphase fortlaufend befüllt. Leider musste man im Mai 2020 feststellen, dass dies nicht oder nur fehlerhaft gemacht wurde. Die für eine korrekte Durchführung Verantwortlichen waren nicht mehr im Rathaus.

Deshalb möchte ich mich bei unserem Geschäftsstellenleiter, Herrn Christoph Weber, unserem zweiten Bürgermeister und bei den beteiligten Angestellten unserer Verwaltung für ihre engagierte Unterstützung sehr herzlich bedanken. Nach monatelanger Aufbereitung mit ca. 300 Arbeitsstunden und zwei fünfständigen Vorprüfungen durch LEADER-Verantwortliche konnte der 36 Ordner umfassende LEADER-Antrag am 09.12.2020 im AELF Regen eingereicht werden. Nach vorsichtigen, positiven Signalen des Prüfverantwortlichen ist mir persönlich ein großer Stein vom Herzen gefallen.

## Bekanntmachung des abschließenden Ergebnisses der Wahl des Ersten Bürgermeisters am 15.03.2020

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 25.03.2020 folgendes abschließendes Ergebnis der Wahl des ersten Bürgermeisters festgestellt:

Die Zahl der Stimmberechtigten:	941
Die Zahl der Personen, die gewählt haben:	713
Die Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen:	707
Die Zahl der insgesamt abgegebenen ungültigen Stimmzettel:	6

Dabei entfielen auf die einzelnen Bewerberinnen und Bewerber:

Ordnungszahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)	Familiennamen, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	Gesamtzahl der gültigen Stimmen
01	CSU	Bachl-Staudinger, Michael, M. Sc. (Univ.), Agraringenieur	280
02	NIWG	Soller, Armin, Polizeibeamter	427

## Bekanntmachung des abschließenden Ergebnisses der Wahl des Gemeinderats am 15.03.2020

Der Wahlausschuss hat in seiner Sitzung am 25.03.2020 folgendes abschließendes Ergebnis der Wahl des Gemeinderats festgestellt:

Die Zahl der Stimmberechtigten:	941
Die Zahl der Personen, die gewählt haben:	710
Die Zahl der insgesamt abgegebenen gültigen Stimmen:	15916
Die Zahl der insgesamt abgegebenen ungültigen Stimmzettel:	7

Insgesamt sind 12 Gemeinderatssitze zu vergeben.

Dabei entfielen auf die einzelnen Bewerberinnen und Bewerber:

Ordnungszahl	Name des Wahlvorschlagsträgers (Kennwort)	Gesamtzahl der gültigen Stimmen	Anzahl der Sitze
01	CSU	6522	5
05	SPD/UWG	1920	1
07	NIWG	5858	5
08	FWG	1616	1



### Gemeinderäte, CSU:

Nr.	Familiennamen, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	Gültige Stimmen
1	Bachl-Staudinger, Michael, M. Sc. (Univ.), Agraringenieur	937
2	Faltl, Franz, Staatl. Geprüfter Bautechniker	623
3	Danner, Joseph, Finanzberater i.R.	548
4	Stauber, Anton, Dipl. Ing. (FH), Architekt	402
5	Schwaller, Josef, Rentner	377

### Gemeinderat, SPD:

Nr.	Familiennamen, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	Gültige Stimmen
1	Berger, Franz, Werkzeugmachermeister	699

### Gemeinderäte, NIWG:

	Familiennamen, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	Gültige Stimmen
	Soller, Armin, Polizeibeamter, Bürgermeister	1109
	Müller, Jürgen, Bauleiter	684
	Liebl, Andreas, Landwirtschaftsoberrat	655
	Radlbeck, Hermann, Lehrer	634
	Huttinger, Manuela, Versicherungsangestellte	328
	Altschäffl, Stefan, Kfz. – Meister	259

### Gemeinderat, FWG:

Nr.	Familiennamen, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	Gültige Stimmen
1	Buchner, Gerhard, Großhandelskaufmann	419

### Die Wahl des zweiten Bürgermeisters durch den Gemeinderat

Nr.	Partei	Familiennamen, Vorname, akademische Grade, Beruf oder Stand	Gültige Stimmen
1	CSU	Bachl-Staudinger, Michael, M. Sc. (Univ.), Agraringenieur	6
2	NIWG	Radlbeck, Hermann, Lehrer	7



## Neuer Gemeinderat



Der neue Gemeinderat von links nach rechts:  
 Michael Bachl-Staudinger, 2. BGM Hermann Radlbeck, Josef Schwaller, Manuela Huttinger, Joseph Danner, Jürgen Müller, Stefan Altschäffli, BGM Armin Soller, Anton Stauber, Franz Faltl, Andreas Liebl, Gerhard Buchner, Franz Berger

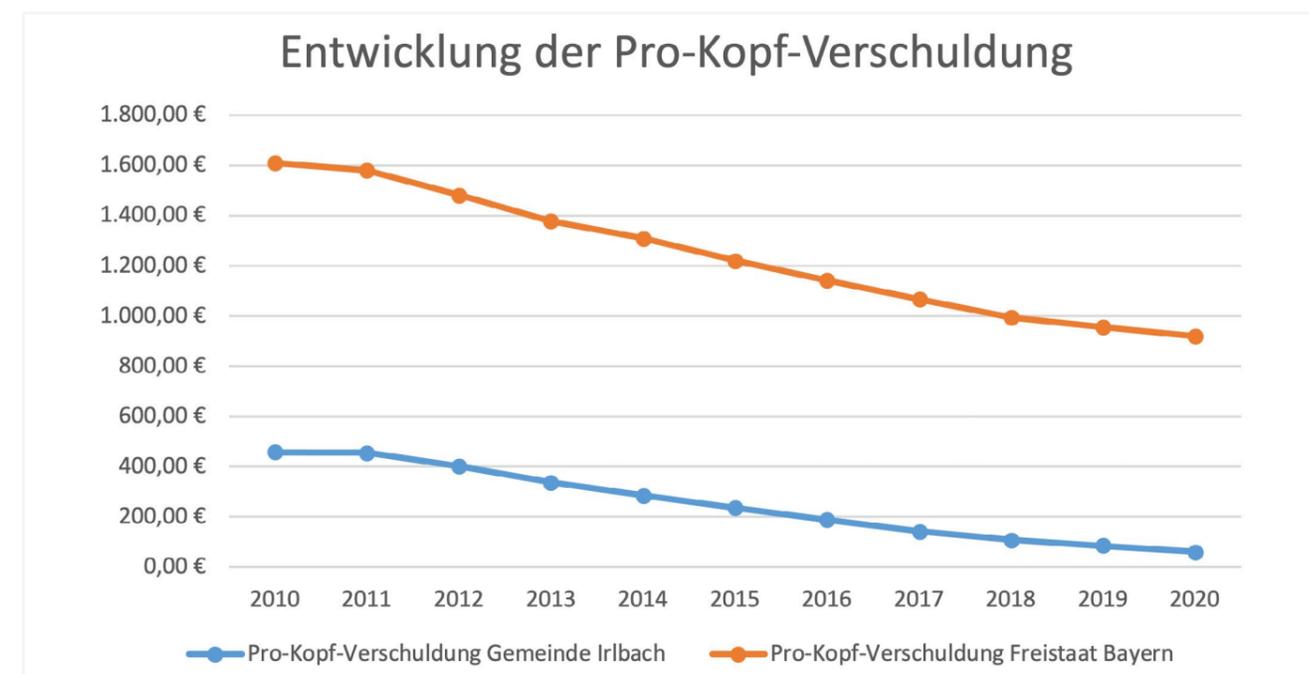
## Verabschiedung der ausscheidenden Gemeinderäte 2014 - 2020



v.l.n.r.: Franz Hilmer, Gerhard Schötz, Bürgermeister Peter Bauer, Susanne Huber, Dr. Volker Lein

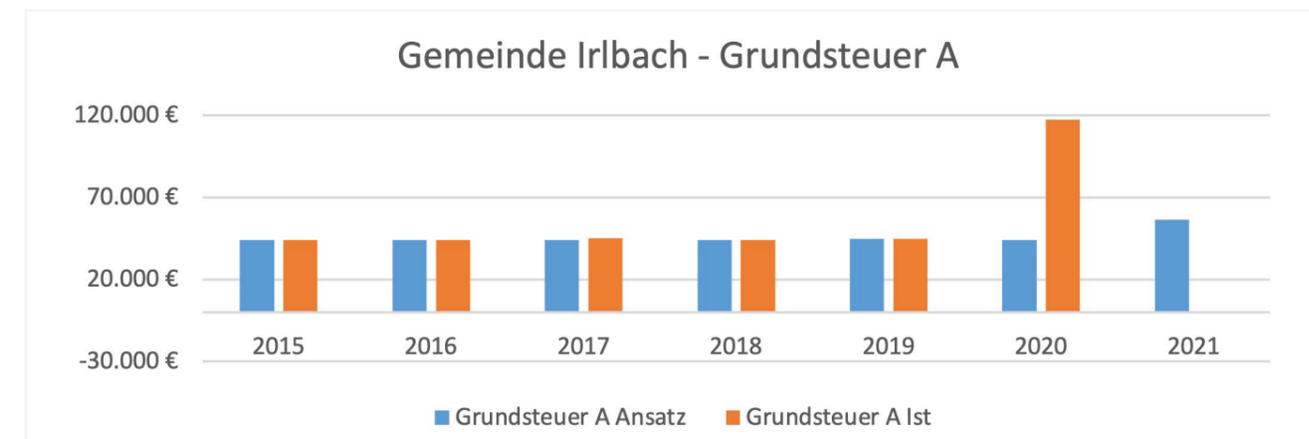
Die Verabschiedung der ausscheidenden Gemeinderätin und Gemeinderäte fand in der letzten Sitzung des Gemeinderates 2014 - 2020 am 16.04.2020 unter den Bedingungen der Corona-Situation in der Straßkirchner Turnhalle statt. Hier wurde den ausscheidenden Gemeinderäten für ihr langjähriges ehrenamtliches Engagement zum Wohle unserer Gemeinde gedankt.

## Unsere Gemeinde in Zahlen

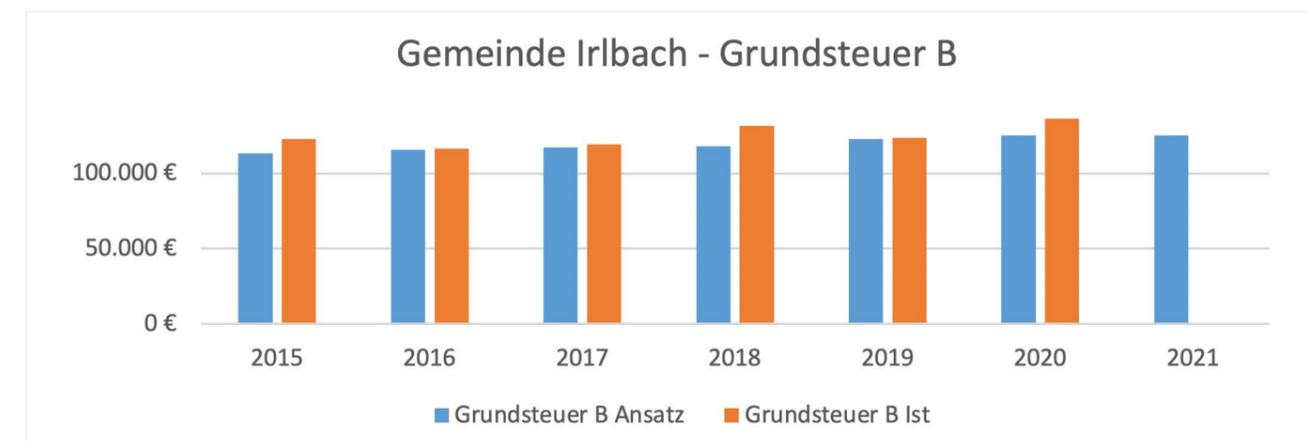


## Grundsteuer A + B

Das Aufkommen bei der Grundsteuer A erhöht sich 2021 auf 56.600 € vom Vorjahr 44.040 €. In 2020 war eine größere Nachveranlagung. Die Tendenz für die kommenden Jahre bleibt aller Voraussicht nach konstant. Das Aufkommen bei der Grundsteuer B lag in den letzten Jahren bei durchschnittlich 125.202 € und wird auch in den nächsten Jahren leicht ansteigen. Haushaltsansatz 2021: 125.500 €.

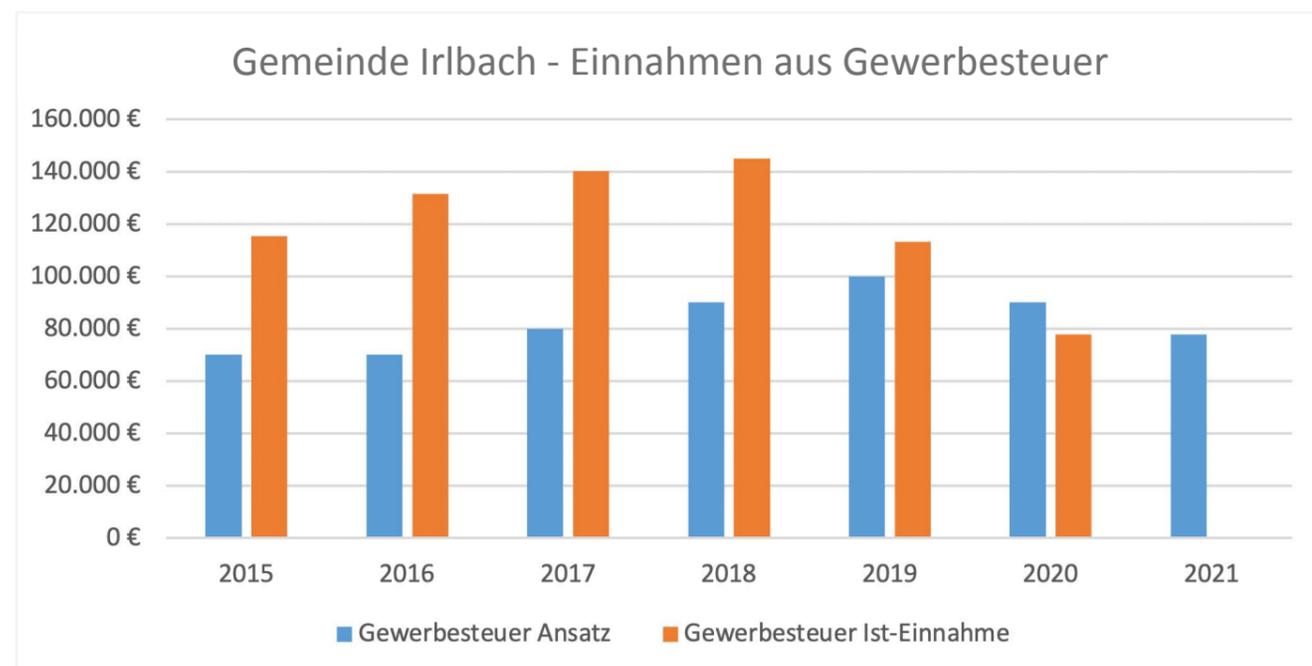


Im Jahr 2020 erwarten wir eine hohe Nachzahlung.



## Gewerbsteuer

Für 2021 sind zum Stand 24.11.2020 insgesamt 51 Unternehmen in Irlbach mit einem Gewerbe angemeldet, wovon 49 (Vorjahr 50) Betriebe zur Gewerbsteuer veranlagt sind. 29 Firmen werden mit einer Gewerbsteuer von bis zu 1.000 € veranlagt, weitere 18 Betriebe zahlen zwischen 5.000 und 10.000 € Gewerbsteuer jährlich. Mit 10.000 € und mehr sind momentan 2 Unternehmen zur Gewerbsteuer in Irlbach veranlagt. Insgesamt werden für 2021 alle 49 gewerbsteuerpflichtigen Firmen mit einem Messbetrag von 21.044 € (Vorjahr 30.645 €) zu einem Hebesatz v. 370 v.H. veranlagt. Das erwartete Rechnungsergebnis für 2021 beträgt damit 77.721 € (Ansatz: 77.800 €). Welchen Schwankungen bzw. welchem Aufschwung die Gewerbesteuereinnahmen der Gemeinde Irlbach unterliegen, soll das nachfolgende Diagramm verdeutlichen:



## Einwohnerstand

Der letzte vom Bayerischen Landesamt für Statistik veröffentlichte Einwohnerstand weist für die Gemeinde Irlbach zum 30.06.2020 eine Einwohnerzahl von 1.139 Einwohnern aus. Zum 31.12.2019 betrug die Einwohnerzahl 1.139 Einwohner, am 31.12.2018 waren es noch 1.138 Gemeindebürger.

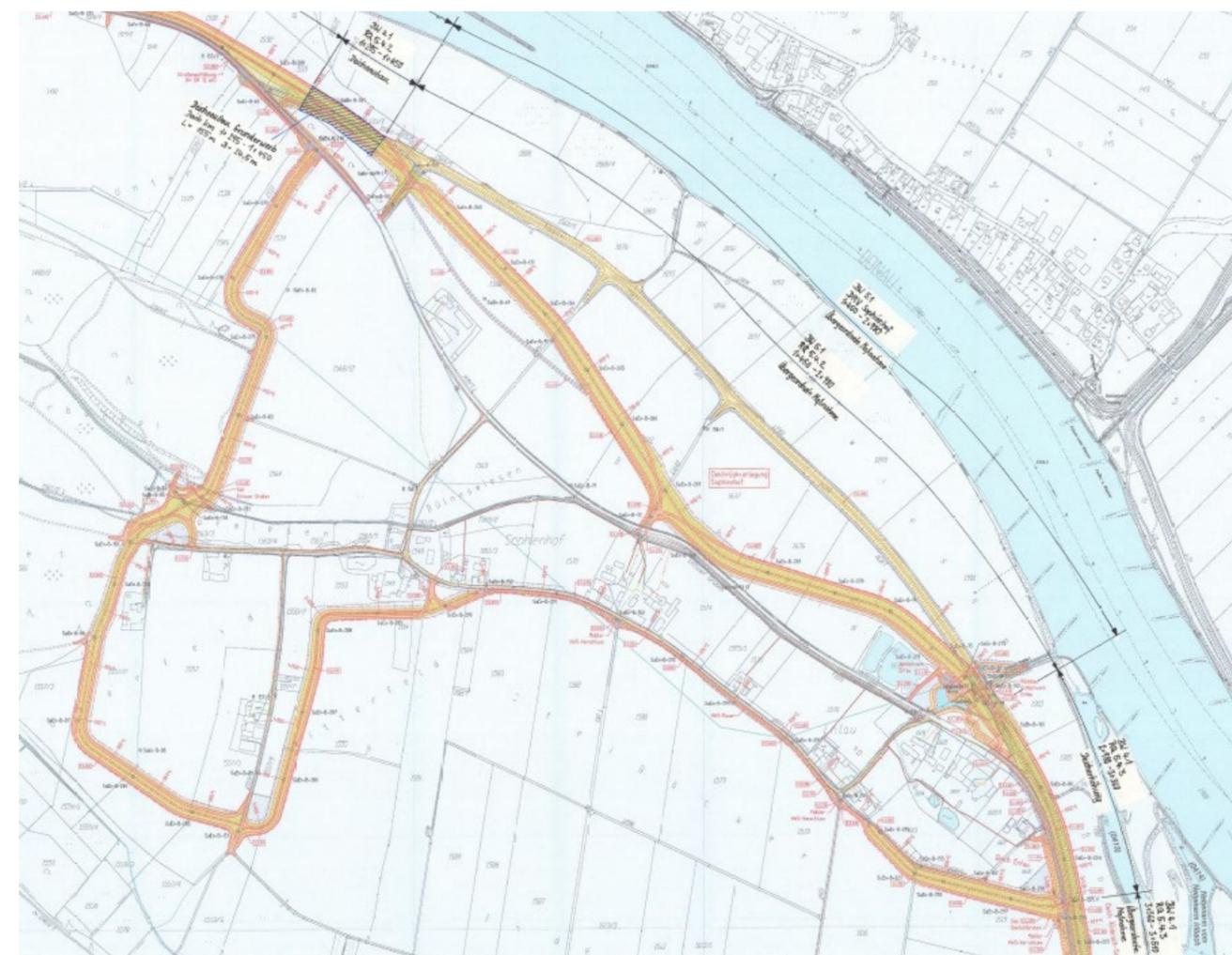
Einwohnerentwicklung		Geburtenzahlen					
Jahr	Einwohnerzahl	2014	2015	2016	2017	2018	2019
31.12.2014	1.130	8	5	13	10	11	10
31.12.2015	1.122						
31.12.2016	1.142						
31.12.2017	1.143						
31.12.2018	1.138						
31.12.2019	1.139						

Seit 2014 konnte die Gemeinde Irlbach ein Einwohnerplus von 9 verzeichnen. Das Durchschnittsalter der Einwohner liegt bei 44,5 Jahren in der Gemeinde Irlbach, im Vergleich zum Freistaat Bayern liegt das Durchschnittsalter bei 43,7 Jahren der Bevölkerung. Die Entwicklung der Geburtenzahlen ist für die Planung der Kinderbetreuung wichtig.

## BAUPROJEKTE

### Hochwasserschutz in den Gemeindeteilen Entau und Sophienhof

In den letzten Monaten wurden auf den Flächen der Deichlinien archäologische Grabungen durchgeführt. Diese werden für den ersten Bauabschnitt im Frühjahr 2021 abgeschlossen sein. Aktuell wird die europaweite Ausschreibung des ersten Bauabschnittes „Rückverlegung der ersten Deichlinie“ durch die Wigas – Wasserbauliche Infrastrukturgesellschaft mbH vorbereitet und 2021 veröffentlicht. Noch in diesem Jahr soll auch der Spatenstich für die Baumaßnahme erfolgen. Die Verhandlungen zwischen dem Wasserwirtschaftsamt und der Gemeinde Irlbach über unsere Kostenbeteiligung dauern noch an.



# Archäologische Grabungen beim künftigen Hochwasserdeich Entau und Sophienhof

Auf der künftigen Deichlinie zwischen Entau und Sophienhof haben seit August 2020 archäologische Sondagen stattgefunden. Beginnend im Raum Entau wurde bisher an etwa 40 Stellen innerhalb des Baufeldes gezielt archäologisch sondiert, wobei rund um Sophienhof mehrfach vorgeschichtlicher Siedlungsbefund festgestellt wurde. Es handelt sich ausschließlich um sogenannte Erdbefunde, also antike Bodeneingriffe, die nach dem Abtrag des Oberbodens heute noch als mehr oder weniger deutliche Verfärbungen im anstehenden Boden erkennbar sind. Die fachgerechte Freilegung und Aufnahme der Befunde dient dazu, diese oft einmaligen Zeugnisse aus vorgeschichtlicher bis historischer Zeit für die Nachwelt zu dokumentieren und durch die archäologische Forschung in einen überregionalen wissenschaftlichen Kontext zu setzen.

Die Befundverteilung innerhalb der Untersuchungsflächen mit lokalen Konzentrationen und offenbar größeren befundfreien Zwischenräumen legt aber jetzt schon nahe, dass die Befunde bei Entau keine großflächige, zusammenhängende Dorfstruktur abbilden, sondern mehrere (wohl auch zeitlich unterschiedliche) Siedlungszellen repräsentieren. Anhand der regelmäßigen Anordnung von Pfostengruben lassen sich derzeit immerhin mindestens vier sichere Gebäudegrundrisse feststellen. Hinzu kommt eine Vielzahl von Siedlungsgruben, die sich je nach Form und Größe als ehemalige Vorrats-, Abfall- oder Materialentnahmegruben deuten lassen (Abb. 1)



Abb. 1 Grubenbefunde 146 (links) und 147 (rechts) im Profil. Zahlreiche entsorgte Keramikscherben innerhalb der Verfüllung von Befund 146 lassen auf dessen Funktion als Abfallgrube schließen.

Von besonderem Interesse sind die Abschnitte zweier markanter Gräben. Einer der beiden misst ca. vier Meter in der Breite und zeigt im Profil einen etwa eineinhalb Meter tiefen, V-förmigen Querschnitt. Der mehrere hundert Meter davon entfernt liegende zweite Graben westlich von Sophienhof ist etwas flacher, weist aber entlang seiner Nordseite eine doppelte Reihe korrespondierender Pfostengruben auf (Abb. 2), die eine einst parallel zum Graben verlaufende Holzkonstruktion vermuten lassen. Welche Funktion die beiden Gräben ursprünglich hatten, ist derzeit noch unklar, ebenso wie ihre genaue zeitliche Stellung. Im Fall des Grabenwerks westlich von Sophienhof lässt die Kombination aus Graben und hölzernem Bauwerk aber auf dessen Funktion als ehemalige Wehranlage schließen.

Die zeitliche Zuordnung der meisten Befunde ist bisher noch nicht geklärt. Als derzeit einziges kulturtypisches Element ist eine Silexpfeilspitze (Abb. 3) sicher der Jungsteinzeit zuzuordnen. Darüber hinaus sind im Fundspektrum, wie in Siedlungskontext üblich, vorwiegend Siedlungsabfälle wie Keramikfragmente und Tierknochen vertreten, wobei einige der Keramikscherben typische Verzierungsmuster der ausgehenden Bronzezeit (Urnenfelderkultur, ca. 1300 bis 800 v. Chr.) und wohl der spätkeltischen Latènezeit (ca. 250 bis 50 v. Chr.) aufweisen. Aus mehreren Gruben konnten insgesamt zwei bronzene Nähnadeln (Abb. 4) sowie mehrere Fragmente von Gewand- oder Haarnadeln geborgen werden.



Abb. 3 Pfeilspitze aus Silex aus Grube 192, Spitze antik abgebrochen, mit Schaftzunge und eingezogener Basis

Abb. 2 Grabenbefund 228 mit nördlich vorgelagerter doppelter Pfostengrubenreihe im Planum 1. Ansicht von Nord.



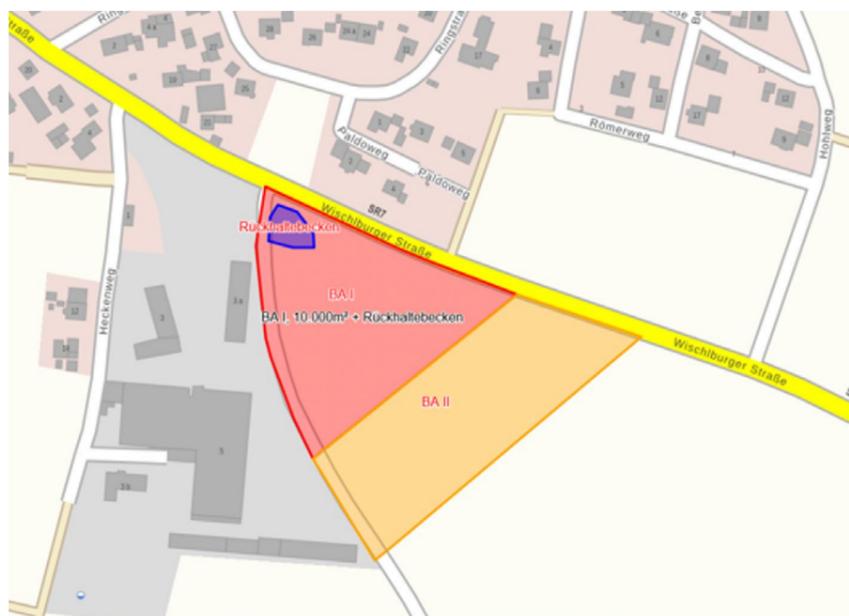
Abb. 4 Bronzene Nähnadel oder Ahle aus Grube 107, L. 8cm.

## Gewerbegebiet

Die Gemeinde Irlbach verfolgt die Erschließung eines beschränkten Gewerbegebietes. Es besteht die Möglichkeit, für die Gemeinde ein Grundstück zwischen der Wischlburger Straße und der Gemeindeverbindungsstraße nach Loh zu erwerben. Vorab wurde eine Stellungnahme zu dem Vorhaben vom Landratsamt Straubing-Bogen eingeholt. Die zuständige Verwaltungsbehörde hat keine Einwände zu der Erschließung. Daraufhin wurde das Ingenieurbüro Bachmann und Peter für eine Vorplanung beauftragt. Im ersten Bauabschnitt soll im Jahre 2022 ein Hektar mit einem Regenrückhaltebecken und im zweiten Bauabschnitt ein weiterer Hektar erschlossen werden.

Ein beschränktes Gewerbegebiet beinhaltet die Möglichkeiten, dass primär Gewerbebetriebe angesiedelt werden sollen. Nach den Vorgaben des Bebauungsplanes können zudem Wohnungen für Aufsichts- und Berechtigungspersonen sowie für Betriebsinhaber und Betriebsleiter genehmigt werden.

Zwei konkrete Kaufanfragen von Gewerbetreibenden und drei Kaufabsichten liegen der Gemeinde, ohne eine Werbung für die Erschließung durchgeführt zu haben, bereits vor.



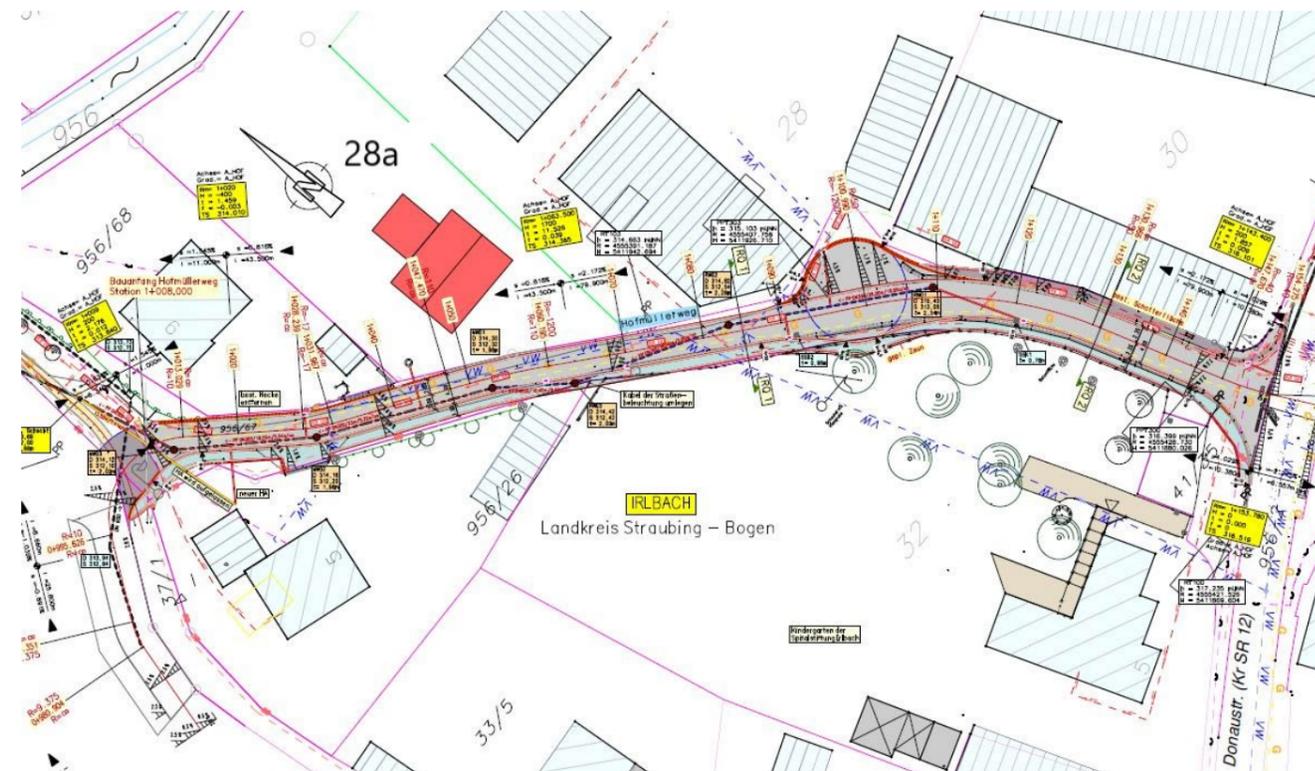
## Sanierung und Neuerschließung Hofmüllerweg

Der Hofmüllerweg mit nebenliegendem Gehweg war zwischen Donaustraße und Grundstücksende Flnr. 28 in einem sehr schlechten Zustand und im anschließenden Bereich bis zur Stahlwiese gar nicht erschlossen. Deshalb wurde diese Straßenbaumaßnahme 2020 in Angriff genommen.

Zu Beginn der neuen Amtsperiode im Mai fehlten allerdings bauhervorbereitende Maßnahmen. Deshalb wurde eine Anliegerversammlung durchgeführt, auf der die Grundstücksanrainer erstmals über die Maßnahme informiert wurden. Außerdem waren Grundstückstausche und -käufe notwendig, um die Planung umsetzen zu können. Mit den Eigentümern wurden Gespräche geführt, damit zumindest eine Teilerschließung mit Kostenübernahme erfolgen konnte. Außerdem fehlte eine Planung für die benötigte Ausleuchtung der Straße. Der erste Abschnitt Einmündung Donaustraße bis Grundstücksende Flnr. 28 war eine Sanierung ohne Beteiligung der Anlieger, der zweite Abschnitt eine Neuerschließung mit Beteiligung. Im Anschluss an den Hofmüllerweg war ein Baugebiet im Gespräch, das aber nicht umgesetzt werden konnte.

Am 17.12.2020 konnte nun der Hofmüllerweg für den Verkehr freigegeben werden. Sämtliche Versorgungsleitungen wurden erneuert und energiesparende LED-Strassenlampen zur Beleuchtung verwendet. Mit der Asphaltierung des Hofmüllerweges konnte auch das Grundstück Flnr. 28a (im Plan das skizzierte rote Haus) als Bauparzelle erschlossen werden. Im Anschluss an den Hofmüllerweg wurde auf dem Gemeindegrund und der Stahlwiese in Eigenregie durch den Eigentümer eine Erschließungsstraße mit einem Baugrundstück hergestellt.

Im Frühjahr 2021 wird noch der aktuell geschotterte Verbindungsweg vom „Brickerl“ zum Hofmüllerweg gepflastert. Zudem wird der Maschendrahtzaun des Kindergartens der Spitalstiftung durch einen Stahlmattenzaun ersetzt und somit verbessert.



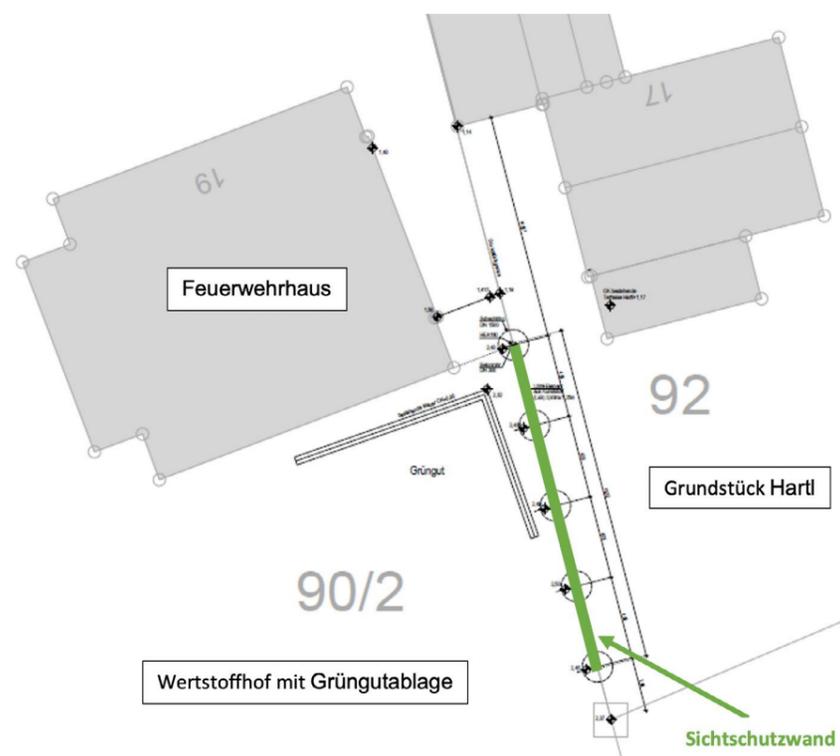
## Baugebiet „Am Römerweg“

In Absprache zwischen den Eigentümern Alois und Klothilde Buchner und der Gemeinde Irlbach werden auf dem landwirtschaftlichen Grundstück „Am Römerweg“ acht Bauparzellen entstehen (rosa Fläche). Dazu wurde das gesamte Grundstück (+ockerfarbene Fläche) durch das beauftragte Ingenieurbüro Bachmann und Peter überplant. Die Erschließungsstraße (orange Farbe) führt vom Römerweg zur Gemeindestraße. Als Besonderheit erhält jede Bauparzelle eine Zisterne mit Überlaufversickerung um das Oberflächenwasser auf den einzelnen Grundstücken zurückzuhalten und zu versickern. Zugleich verbleiben 6qm in der Zisterne um es beispielsweise als Gartenbewässerung nutzen zu können.

Die Erschließungsmaßnahme ist vertraglich definiert. Der Verkauf wird noch vor Fertigstellung der Bauparzellen und nach Berechnung der Erschließungskosten zwischen den Vertragspartnern festgelegt. Aktuell ist vereinbart, dass die Eigentümer zwei Grundstücke und die Gemeinde Irlbach sechs Grundstücke erhalten. Sollte die Gemeinde sechs Baugrundstücke erhalten werden diese mit einer Bauverpflichtung im notariellen Vertrag veräußert.



## Wertstoffhof – Bau einer Sichtschutzwand



Die Gemeinde Irlbach wird im Frühjahr 2021 eine Sichtschutzwand in Zusammenarbeit mit dem ZAW Straubing und der Familie Hartl errichten. Die Sichtschutzwand wird mit mobilen Elementen auf eine Höhe von ca. 3,50 m den Grüngutbereich zum Grundstück Hartl abtrennen.

Die Kosten für die Baumaßnahme übernimmt größtenteils der ZAW Straubing, einen kleineren Anteil die Familie Hartl und die Gemeinde.

## Granitsteine und Schotter

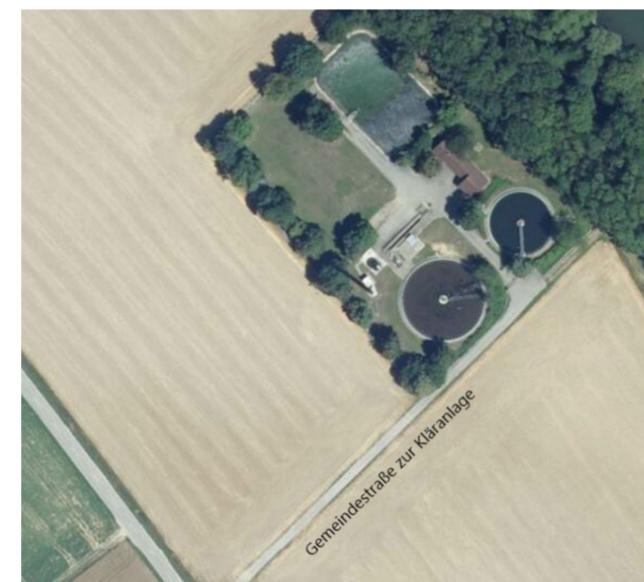


Die Gemeinde Irlbach wird in Absprache mit dem Eigentümer auf der mit Bauzäunen eingegrenzten Fläche des Grundstückes Donaustraße 49 im Frühjahr 2021 Baumaterialien (z.B. Granitsteine und Schotter) lagern.



## Neues Schaltheus – Fa. Bayernwerk

Die Fa. Bayernwerk hat das alte Schaltheus im Heckenweg abgebrochen und ein neues errichtet. Zudem wurde ein neuer Trafogebäude und mehrere Hochspannungszuleitungen in die Erde neu verlegt. Die nicht mehr notwendigen Strommasten werden bis Frühjahr 2021 abgebaut.



## Straßensanierung Kläranlage

Im Dezember 2020 wurde die Deckschicht der Gemeindestraße zur Kläranlage abgefräst, in den Unterbau eingearbeitet und verdichtet. Darauf wurde eine neue Trag- und Deckschicht asphaltiert.

Die Fa. Strabag machte im Zusammenhang mit den Asphaltierungsarbeiten im Hofmüllerweg ein sehr gutes Angebot. Die Kosten trägt die Verwaltungsgemeinschaft Straßkirchen, weil sich die Kläranlage im VG Eigentum befindet und die Sanierung der Straße für Anlieferungen von Material und den Abtransport des Klärschlammes mit Tanklastwagen notwendig war.

## Ankauf von Grundstücken für Ausgleichsflächen

Im Zuge der Neuerschließung unseres Gewerbegebietes sind **naturschutzrechtliche Ausgleichsmaßnahmen** notwendig. Deshalb beabsichtigt die Gemeinde Flächen, welche für die Landwirtschaft nur bedingt oder eingeschränkt nutzbar sind, forstwirtschaftliche Kahlschlag- oder Monokulturflächen aufzukaufen, im Sinne des Naturschutzes aufzuwerten und in Form eines Ökokontos zu bewirtschaften.

Interessierte Grundstückseigentümer wenden sich bitte an den Ersten Bürgermeister, Armin Soller. Die Anfragen werden selbstverständlich vertraulich behandelt.

Entsprechende Flächen werden unter dem Gesichtspunkt der Aufwertung und des örtlichen Naturschutzes ausgewählt und danach der unteren Naturschutzbehörde im Landratsamt Straubing zur fachlichen Prüfung und möglichen Umsetzung vorgelegt.

## Sparkasse Niederbayern-Mitte spendet 200 € an katholische Kirchenstiftung Irlbach



(v.l.) Pfarrer Michael Killermann und Geschäftsstellenleiter Christian Weinzierl

### GOTTESDIENSTZEITEN in unserer Pfarreiengemeinschaft

#### Straßkirchen – St. Stephanus

Sonntag: 10.15 Uhr  
 Montag: 08.00 Uhr  
 Mittwoch: 08.00 Uhr  
 Donnerstag – 16.30 Schülermesse  
 Freitag – Jeden ersten Freitag im Monat: 08.00 Uhr  
 Samstag – 18.00 Uhr (von Oktober bis März) – 18.30 Uhr (von April bis September)

#### Irlbach – Mariä Himmelfahrt

Sonntag – 09.00 Uhr  
 Dienstag – 08.00 Uhr  
 Samstag – 17.00 Uhr (von Oktober bis März) – 17.30 Uhr (von April bis September)

#### Schambach – St. Nikolaus

Sonntag – 09.45 Uhr  
 Mittwoch – 18.00 Uhr  
 Samstag – 18.00 Uhr

#### Ainbrach – St. Michael:

Sonntag – 14tägig – 08.30 Uhr

#### Paitzkofen – St. Nikolaus:

Sonntag/14tägig – 08.30 Uhr

#### Haberkofen – St. Martin:

Donnerstag – 18.00 Uhr (ca. 5x jährlich)

#### Sophienhof – St. Thomas:

Donnerstag – 18.30 Uhr (ca. 5x jährlich)

#### Niederast – St. Georg:

(Nach Absprache)

## Die zehn „An-Gebote“ der Kirche!

Was ist die Aufgabe der Kirche oder einer Pfarrgemeinde? Welche Angebote sollte eine Kirchengemeinde machen? Mir gefällt die Darstellung in 1. Korinther 12, 12-27. Die Gemeinde ist der „Körper“ Gottes – wir sind seine Hände und sein Herz, sein Mund und seine Füße. Wir sollen beherzigen und das tun, was Jesus leidenschaftlich tat und heute tun würde, wenn er leibhaftig auf der Erde wäre. Folgende An-Gebote, in Anlehnung an die 10 Gebote, könnte ich mir vorstellen.

### 1. AnGebot – Glauben in Gemeinschaft leben!

Kirche ist eine große Gemeinschaft. In ihr bekommen Menschen Anregungen für die großen Fragen nach Ursprung, Sinn und Ziel des Lebens. In den vielen Gruppen geht es fröhlich und einladend zu. Die Menschen zeigen sich offen und gastfreundlich.

### 2. AnGebot – Zuspruch von Hoffnung geben!

Besonders in den Gottesdiensten wird die gute Nachricht von Gottes Liebe zu den Menschen und zu seiner ganzen Schöpfung hörbar, sichtbar und spürbar. Die menschliche Sehnsucht nach Segen wird gehört und beantwortet. Du kannst Kraft und Mut schöpfen, um in schweren Situationen die Hoffnung nicht zu verlieren.

### 3. AnGebot – Sinn geben und Sinn erfahren lassen!

Im christlichen Glauben bewahrt die Kirche eine Wahrheit, die Menschen sich nicht selber sagen können. Diese Wahrheit, dass Gott dich geschaffen hat und dich für wertvoll hält, gibt auch deinem Leben einen Sinn. Jeder Mensch wird als Person ernst- und angenommen, mit allen Schwächen und Stärken, mit aller Sympathie und allen Eigenheiten. Ich sein zu können, das ermutigt zu eigenverantwortlichem Handeln, gerade auch anderen gegenüber, im Alltag, im Beruf, in der Gemeinschaft deiner Heimatkirche.

### 4. AnGebot – Verantwortung übernehmen!

Gott ist ein Freund des Lebens. Das setzt Maßstäbe für Toleranz und Phantasie, für Geduld und Nächstenliebe, für Mut zur Meinungsäußerung und Entschlossenheit. Das sind Werte, die deinem Leben Sinn geben und das Miteinander in der Welt ermöglichen können. Das sind auch Werte, die Jesus Christus dir vorgelebt hat, und die über viele Generationen in den Geschichten und Texten der Bibel überliefert worden sind. Verantwortungsvolles Leben, bei dem du über deine eigenen Grenzen hinausdenkst, ist ur-christlich.

### 5. AnGebot – Vielfalt erleben dürfen!

Allein schon durch die verschiedenen Menschen, die in der Kirche zusammenkommen, wird das Treiben farbenfroh und abwechslungsreich: da gibt es Altes und Junges, Traditionelles und Modernes, Anspruchsvolles und Unterhaltendes, Gewohntes und Ungewohntes, Geistliches und Weltliches. Eben eine bunte Vielfalt, von der Du ein Teil bist!

### 6. AnGebot – Den Jahreslauf mitfeiern!

Weihnachten, Ostern, Pfingsten, Gedenktage der Heiligen, ... prägen den Jahreslauf der Kirche. Durch biblische Inhalte und kirchliche Traditionen erhalten die Feste ihren Sinn und den eigentlichen Grund, gefeiert zu werden. Wenn du dies bewusst mitgestaltest und miterlebst, ist es eine Erfahrung ganz besonderer Art: Du gehörst dazu. Du bist ein wichtiger Teil einer großen Gemeinschaft.

### 7. AnGebot – Mit allen Sinnen das Leben empfinden!

Das menschliche Bedürfnis, das eigene Leben unter den Schutz einer höheren Macht zu stellen, wird in der Kirche ernst genommen. In den Gottesdiensten geschieht etwas Unbegreifliches, das doch spürbar ist. Sei es im Gottesdienst am Sonntag, sei es in besonderen Feiern, in denen die Kirche die Menschen ein Leben lang begleitet: in der Beichte, bei der Taufe und Erstkommunion, bei der Firmung, bei einer Trauung und mit tröstenden Gebeten, wenn das Leben ausklingt. Überall schwingt die Nähe zum göttlichen mit.

### 8. AnGebot – Zusammen lernen!

Kirchliches Leben in Kindergärten, Vorbereitung auf Erstkommunion, Firmung, Trauungen, ... wird von der Idee getragen, christliche Werte zu vermitteln. Ziel: dem Leben Halt geben und Sinn für Gemeinschaft entwickeln.

### 9. AnGebot – Ein offenes Ohr finden!

In unserer schnelllebigen Zeit wird die Bereitschaft zum Zuhören immer seltener. In den Einrichtungen der Kirche sind Menschen, die sich gerne die Zeit nehmen zuzuhören. Egal, worum es geht. Egal, in welcher Situation.

### 10. AnGebot – Anderen ehrenamtlich helfen!

In der Kirche arbeiten unzählige Menschen daran, anderen Menschen das Leben erträglicher zu gestalten. In Krankenhäusern und Beratungsstellen, in kirchlichen Vereinen, in Kinder-, und Jugendgruppen bis hin zu Seniorenclubs: Überall gibt es Frauen und Männer, die sich um andere kümmern. Ohne diese ehrenamtlichen Mitarbeiter wäre die besondere menschliche Zuwendung, die kirchliche Arbeit ausmacht, nicht möglich. Der besondere Nebeneffekt, man erfährt Selbstwertgefühl – gebraucht zu werden, wenn man auf andere zugeht.

# FREIWILLIGE FEUERWEHR IRLBACH

„Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“



Wieder ist es an der Zeit, auf das vergangene Jahr zurück zu blicken. Zu bisher 14 Einsätzen musste die Feuerwehr Irlbach ausrücken, darunter sechs Brandeinsätze. Bei manchen dieser Einsätze war auch unsere Atemschutztruppe gefordert. Seit kurzem steht dafür modernste Atemschutzausrüstung zur Verfügung, welche die in die Jahre gekommene Ausstattung ablöst. Für die hohe Investition möchte ich mich sehr herzlich bei der Gemeinde Irlbach bedanken.

Corona machte auch vor der Feuerwehr nicht halt. So wurden wir im Frühjahr zweimal zur Verkehrslenkung nach Straubing zur Corona-Teststation am Hagen angefordert. Der Übungsbetrieb kam auf Grund von Corona größtenteils zum Erliegen. Leider kann auch die neu gegründete Jugendgruppe deswegen noch nicht mit der Ausbildung starten. Die Aktivitäten der Freiwilligen Feuerwehr Irlbach, die zum gesellschaftlichen Leben Irlbachs beitragen, durften nicht abgehalten werden.

Die Ausbildung der First Responder Gruppe musste auf Herbst verschoben werden. Aber seit Ende September wurden schon fast 40 Einsätze absolviert. (Siehe Artikel vom Straubinger Tagblatt)

Danken möchte ich der gesamten aktiven Mannschaft, welche viele Stunden ihrer Freizeit opfert, um Tag und Nacht zum Wohle der Irlbacher Bürger bereit zu stehen. Dies ist heutzutage leider nicht mehr selbstverständlich!

Außerdem möchte ich mich beim Gemeinderat Irlbach mit Bürgermeister Armin Soller bedanken, welcher durch seine Zustimmung zu Neuanschaffungen dazu beiträgt, die Sicherheit der Irlbacher Bürger zu gewähren. Auch für das Jahr 2021 sind wieder größere finanzielle Aufwendungen nötig.

Zu guter Letzt wünscht Ihnen die Freiwillige Feuerwehr Irlbach ein gesundes, schadensfreies Jahr 2021!

Und falls Sie einmal Hilfe benötigen: Feuerwehr und Rettungsdienst sind immer unter der Nummer **112** erreichbar.

„Gott zur Ehr, dem Nächsten zur Wehr“

Andreas Liebl  
Kommandant FF Irlbach



(v.l.n.r.) Geschäftsstellenleiter Christian Weinzler, Kommandant Andreas Liebl, First Responder Dominik Reichmann und Kundenberaterin Ramona Schwaller

## Ersthelfer im Durchschnitt fünf Minuten schneller



Feuerwehrkommandant Andreas Liebl, die Ehrenamtlichen Heike Preuss sowie Dominik und Martina Reichmann (v. links)

Das ehrenamtliche Ersthelferteam, bestehend aus 28 Frauen und Männern, steht an Werktagen von 18 Uhr bis 6 Uhr und an Wochenenden sowie Feiertagen den ganzen Tag zur Verfügung. Das Einzugsgebiet erstreckt sich auf die nähere Umgebung von Irlbach, Straßkirchen über Teilen von Stephansposching.

Der ausführliche Zeitungsbericht, kann unter [www.idowa.de](http://www.idowa.de) eingesehen werden.

## Verhaltenshinweis zum Umgang mit Wespen

Nur wenn aufgrund der Lage eines Wespen- oder Hornissennestes eine unmittelbare Gefahr für den Menschen oder die „öffentliche Sicherheit und Ordnung“ besteht (z.B. Wespennest im Wohnraum oder in dessen unmittelbarer Nähe, Bewohner reagieren allergisch auf Wespenstiche o.ä.), dann ist nach naturschutzrechtlicher Beratung/Prüfung ein Umsiedeln der Tiere erlaubt.

Für Folgeschäden, die durch die Umsiedlung der Wespen, Bienen oder Hornissen entstehen, übernimmt die Freiwillige Feuerwehr und die Gemeinde keine Haftung. Es wird darauf hingewiesen, dass ein derartiger Einsatz gebührenpflichtig ist.

# VEREINE

## Irlbacher Donauwanderer

Ein schwieriges Jahr liegt hinter uns. Aufgrund der besonderen Lage konnten nur sehr wenige Aktivitäten durchgeführt werden.

### Winterwanderung

Die Winterwanderung am 1. März entlang einiger Stationen des „historischen Lehrpfades“ war für die gesamte Bevölkerung. Die einzelnen Stationen wurden uns von Hermann Radlbeck ausführlich erklärt. Anschließend waren alle zu Kaffee und Kuchen ins Begegnungshaus eingeladen. Diese Einladung nahmen ca. 60 Personen an. Die Veranstaltung fand noch vor den Corona Beschränkungen statt.



### Feldmesse



Nachdem die Bergmesse beim „Heiligen Kreuz“ in Buchberg coronabedingt ausfallen musste, feierten am 13. September 2020 bei schönstem Wetter der Wanderverein, Mitglieder der Pfarrgemeinde Irlbach und Gäste aus der Umgebung einen Gottesdienst unter freiem Himmel. Es kamen ca. 100 Gläubige, die mit Pfarrer Michael Killermann beim Begegnungshaus in Irlbach einen feierlichen Gottesdienst zelebrierten. Die musikalische Umrahmung übernahm die Blaskapelle Donautal.

### Wanderung Aitrach Rundweg



Am 04. Oktober 2020 wanderten wir auf dem Aitrach-Rundweg. Der kleine Rundweg startete in Aiterhofen. Direkt am Wanderparkplatz gibt es eine Infotafel mit Wanderkarte und wir folgen der Aitrach flussaufwärts auf der rechten Seite. Nach der B8-Unterquerung geht es auf einem Wiesenpfad weiter und kurz nach einer Streuobstwiese geht es nach links in einen Naturwald. Vorbei an der „Aitracher Schlaufe“ geht es auch schon wieder auf der anderen Flussseite zurück. Von hier haben wir einen schönen Blick in den Gäuboden und auf unser nächstes Ziel - den Kreuzberg. Über Stufen führt ein Pfad hinauf. Der Kreuzberg ist 355 m hoch und man hat von hier eine richtig schöne Fernsicht. Vorbei an einem Bewegungsparcours und einer Kneippanlage erreichten wir auch bald wieder unseren Startpunkt.

Franz Häusler

## Jagdgenossenschaft Entau-Sophienhof



Neben den erforderlichen Neuwahlen wurde für das Jagdrevier Entau-Sophienhof der Jagdpachtvertrag mit unserem langjährigen Pächter Dr. Rudi Ebelts erneut verlängert.

### Die neue Vorstandschaft setzt sich wie folgt zusammen:

- Jagdvorsteher: Martin Sichelstiel, Stellvertreter Hermann Löw
- Beisitzer: Stephan Faltl, Xaver Danner
- Kassenführerin: Manuela Huttinger
- Kassenprüfer: Doris Köppel, Alfred Eidschink
- Schriftführerin: Brigitte Danner

Wie bereits in der Vergangenheit wurde auch dieses Jahr ein Teil des Jagdpachtschillings für die Instandsetzung der Feldwege verwendet.

Sichelstiel Martin

## Jagdgenossenschaft Irlbach

### Neuwahlen bei der Irlbacher Jagdgenossenschaft

Irlbach. Im Bräustüberl der Brauerei Irlbach fand im Februar die diesjährige Versammlung der Jagdgenossenschaft Irlbach statt. Auf der Tagesordnung standen die Berichte zum abgelaufenen Geschäftsjahr, die Neuwahl der Vorstandschaft und die vorzeitige Pachtverlängerung.

In seinem Grußwort dankte 1. Bürgermeister Peter Bauer der Jagdgenossenschaft für ihre Arbeit für die Gemeinschaft und lobte die gute Zusammenarbeit. Kassenwart Franz Hilmer trug den Kassenbericht für das Jahr 2019 vor. Die Kassenprüfer Franz Liebl und Josef Finkl bestätigten eine ordnungsgemäße und lückenlose Kassenführung und so wurde der Kassenwart und die Vorstandschaft von den Jagdgenossen einstimmig entlastet.

Da Franz Hilmer zur Neuwahl nicht mehr antrat, wurde er vom Jagdvorsteher Josef Bachl-Staudinger aus dem Vorstand verabschiedet. 36 Jahre lang hatte er höchst sorgfältig und zuverlässig die Kasse geführt. Sein Wort hatte immer Gewicht. Ebenso dankte er Franz Rauschendorfer, der nach 10 Jahren als Beisitzer aus dem Vorstand ausschied.

Bei den Neuwahlen unter der Leitung von Bürgermeister Bauer wurden in geheimer Wahl als Jagdvorsteher wieder Josef Bachl-Staudinger und als sein Stellvertreter Rudi Wolf gewählt. Johann Artmann und Gerhard Niemeier erhielten als Beisitzer das Vertrauen ausgesprochen. Hans Bachl wurde zum Schriftführer und Martin Voit zum neuen Kassenführer bestimmt. Neue Kassenprüfer wurden Stefan Danner und Markus Staudinger. Die Jagdgenossen beschlossen, den Reinertrag der Jagdnutzung wieder zum Unterhalt der Feld- und Waldwege und zur Instandhaltung der gemeinschaftlichen Geräte und Maschinen zu verwenden.

Wie im Vorjahr in der Versammlung vereinbart, gab es Gespräche zur vorzeitigen Pachtverlängerung mit dem Jagdpächter. Grundsätzlich besteht von Seiten der Jagdgenossenschaft Interesse die Jagd weiter an den Pächter Baron von Poschinger zu vergeben. Dieser ist der größte Jagdgenosse in der Jagdgenossenschaft Irlbach und die Genossenschaftsfläche ist mit der Eigenjagd eng verzahnt. Umgekehrt hat auch der Jagdpächter großes Interesse an einem guten Wegenetz und -zustand, weil speziell bei den großen Maschinen weniger Materialschäden auftreten. Der Wildschaden wird weiterhin zu 100 % übernommen. Dies ist der Jagdgenossenschaft wichtig, um weiterhin den Jagddruck aufrecht zu erhalten. Der Jagdpachtschilling wird auch aufgrund der geringeren jagdbaren Fläche reduziert. Diese Lösung fand die Zustimmung der Versammlung und sie beschloss deshalb die vorzeitige Verlängerung der Jagdpacht von 2021 bis 2030 in geheimer Wahl einstimmig nach Personen und mit gesamter Fläche.

Wiederholt wurden Probleme mit dem Biber angesprochen. Die Schäden am Spurplattenweg wurden an die Gemeinde gemeldet. Diese hat sich mit dem Amt für Ländliche Entwicklung in Verbindung gesetzt, um eine praktikable Lösung zu finden. Auch der Aushub der Dammbauten wirft Probleme auf. Zum einen weiß die Gemeinde nicht, wohin man ihn entsorgen soll, zu anderen verbreitern sich durch das regelmäßige Ausheben die Gräben.

Bachl-Staudinger dankte allen, die die Jagdgenossenschaft im vergangenen Jahr unterstützt haben. Es wurden 300 t Granitsplitt für den Wegeunterhalt eingebaut. Er bat alle Jagdgenossen sowohl mit den Wegen wie auch mit den gemeinschaftlichen Maschinen sorgsam umzugehen. Vor der Nutzung der gemeinschaftlichen Geräte ist immer eine Funktionsüberprüfung zu machen. Jegliche Mängel sind unverzüglich zu melden.



v.l.n.r. Franz Rauschendorfer, Franz Hilmer, Jagdvorsteher Josef Bachl-Staudinger



## Fischereiverein Irlbach–Straßkirchen



Bild: Geschäftsstellenleiter Christian Weinzierl (rechts), Vorstand Bruno Niemeier (links)

Diese Spende wird in den Bau einer Angelplattform speziell für ältere und behinderte Fischer am vereinseigenen Weiher in Wallersdorf verwendet. Dies ist ein besonderes Anliegen des Vereins, damit ein barrierefreies Ausüben ihres Hobbys für diese Gruppe von Fischereikameraden in Zukunft sicherer möglich sein soll.

## Kath. Deutscher Frauenbund Irlbach



Der KDFB Irlbach blickt zurück auf ein für das Vereinsleben schwieriges Jahr. Einige Veranstaltungen mussten kurzfristig abgesagt werden bzw. konnten und können noch immer nicht stattfinden. Aufgrund der durch das Coronavirus bestehenden Hygiene- und Abstandsregeln und auch um niemanden zu gefährden, mussten wir, genauso wie all die anderen Irlbacher Vereine, unser Vereinsleben leider sehr einschränken.

Das Faschings-Kaffeekränzchen mit Musik und Sketchen und der Weltgebetstag mit anschließenden Kostproben waren die letzten größeren Feiern, die vor der Pandemie durchgeführt werden konnten. Beide Veranstaltungen waren zahlreich besucht und eine Bereicherung für das Dorfleben. Weiterhin nähten fleißige Damen des Frauenbundes Masken, die im Dorfladen verkauft und deren Erlös zu 100 % an den Dorfladen gingen. Das Kräuterbüschl-Binden und deren Verkauf fanden heuer im kleineren Rahmen statt. Erstmals wurde auch eine Ferienaktion für Kinder vom 1. Vorstand Frau Gerda Bachl-Staudinger veranstaltet – Waldbaden, eine Wanderung für alle Sinne – an der die Kids mit voller Begeisterung teilnahmen. Auch die Mutter-Kind-Gruppe unter Leitung von Elisabeth Liebl war heuer trotz Einschränkungen sehr aktiv und konnte viele neue Mitglieder gewinnen. Die ausgefallene Jahreshauptversammlung 2020 wird voraussichtlich, wenn möglich, im Frühjahr 2021 abgehalten. Der genaue Termin hierfür steht jedoch noch nicht fest.

Die Vorstandschaft bedankt sich bei all unseren treuen Mitgliedern für das uns entgegengebrachte Verständnis und wünscht Gesundheit und Glück für das neue Jahr



## Kugelspiele (=Boule)

Der Spiel- und Sportförderverein hat sein sportliches Angebot für Jung und Alt erweitert.



Mit Boule werden allgemein Kugelsportarten bezeichnet; wie zum Beispiel Boccia und Pétanque. Boccia und Pétanque können ohne größeren Aufwand und Anstrengung betrieben werden. Spielen können Kinder, Frauen und Männer jeden Alters. Die Regeln sind sehr einfach und verständlich. Besondere Kraft ist nicht nötig, es geht nicht darum, wer am weitesten kommt; so können alle miteinander spielen.

Unter fachmännischer Anleitung und tatkräftiger Mithilfe von Groß Hans aus Wetzelsberg, der Vorsitzender des dortigen Pétanquevereins ist, wurden auf der Fläche des stillgelegten Tennisplatzes Möglichkeiten für „Boule“ geschaffen.



Die Spielfläche steht Vereinsmitgliedern jederzeit zur Verfügung.

Coronabedingte Einschränkungen sind jedoch zu beachten.



Die Möglichkeit zu einem Probespiel ist selbstverständlich gegeben. Wer also Lust am Spiel im Freien mit Spaß und Geselligkeit hat, ist herzlich willkommen.

Der Jahresbeitrag für eine Einzelperson beträgt 20,00 Euro. Für Kinder, Jugendliche und Familien gibt es Ermäßigungen. Nähere Auskünfte gibt Walter Deichsberger (Tel. 09424/1615).



# Musikverein Irlbach Blaskapelle Donautal e.V.

## Balkonkonzerte der Blaskapelle Donautal Irlbach

Seit Anfang des Jahres veranstalten Musiker weltweit sogenannte „Balkonkonzerte“, um ihren Mitmenschen die Zeit in der Quarantäne zu verschönern und den Zusammenhalt zu stärken. Mit dabei sind die Mitglieder des Musikvereins Irlbach.

Da in Zeiten von Corona weder Proben, noch Auftritte stattfinden konnten, machte der Verein das Beste aus der Situation. Zu Beginn des ersten Lockdowns trafen sich die Musiker der Blaskapelle Donautal an mehreren Sonntagen um 18.00 Uhr zu sogenannten Balkonkonzerten. Bis zum 7. Juni fanden so insgesamt 12 Balkonkonzerte statt. Dabei spielte es keine Rolle, ob man nun auf seinem Balkon, Garten oder mit geöffnetem Fenster spielte. Hauptsache man war zu hören. Und wie sich zeigte, war dem auch so, denn es wurden mit jedem Konzert immer mehr Teilnehmer. An dieser Stelle deshalb danke an alle unsere Zuhörer!



## Jahreshauptversammlung des Musikvereins Irlbach Blaskapelle Donautal e.V.

### Neuwahl der Vorstandschaft – Stefan Dimitrijevic als Vorstand wiedergewählt



Die neu gewählte Vorstandschaft zusammen mit dem Ersten Bürgermeister Armin Soller

Eingeleitet wurde die Jahreshauptversammlung des Musikvereins Irlbach, wie in den letzten Jahren, durch einen Gottesdienst für die verstorbenen Vereinsmitglieder. Die musikalische Gestaltung erfolgte von einigen Musikern der Blaskapelle Donautal. Im Anschluss fand die Mitgliederversammlung des Vereins im Begegnungshaus in Irlbach statt. Dabei wurde großer Wert auf die Einhaltung der vorgeschriebenen Hygienemaßnahmen zum Schutz vor einer Corona-Infektion gelegt. Nach der Begrüßung durch den 1. Vorstand Stefan Dimitrijevic überbrachte Bürgermeister Armin Soller die Grüße des Gemeinderates. Er dankte dem Verein für seine Jugendarbeit und der Vorstandschaft für ihr ehrenamtliches Engagement sowie die Unterstützung bei der Errichtung des Begegnungshauses. Weiterer Dank ging an die Musikerinnen und Musiker mit ihrem musikalischen Leiter Ulrich Radlbeck, die durch ihre Auftritte die Gemeinde würdig nach außen vertreten. Als nächsten Tagesordnungspunkt gaben der musikalische Leiter Ulrich Radlbeck und der Vorsitzende des Vorstands Stefan Dimitrijevic einen kurzen Rückblick auf das vergangene Jahr, sowie einen Ausblick auf das kommende Vereinsjahr.

## Vereinsleben und Auftritte im Rückblick

- Das Weihnachtskonzert am 14.12.2019 in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt in Irlbach war eine sehr gelungene Veranstaltung. Ein Dank ging an Pfarrer Michael Killermann, der die Kirche zur Verfügung gestellt und die Texte vorbereitet hat.
- Beim Neujahrsempfang der Pfarrei spielte, wie die Jahre zuvor, ein Bläserensemble, das überwiegend aus Nachwuchs-Musikern bestand. Die Leitung übernahm Ina Bergbauer.
- Im Frühjahr erfolgte die intensive Vorbereitung auf das für den 21. März 2020 geplante Starkbierfest. Aufgrund der Covid-19-Pandemie und dem einhergehenden Lockdown mussten aber alle musikalischen Aktivitäten eingestellt werden.
- Um jedoch musikalisch in Übung zu bleiben, wurden die **Balkonkonzerte** ins Leben gerufen. Ab dem 22. März 2020 stellten sich jeden Sonntag um 18.00 Uhr mehrere Musiker zuhause auf den Balkon, die Terrasse oder ans Fenster und spielten einige Musikstücke. Bis zum 7. Juni kamen so 12 dieser Konzerte zustande.
- Am 08. August 2020 folgte mit dem „**Voixfest-Konzert**“ auf dem Sportgelände in Irlbach der vorerst letzte Auftritt des Jahres. Die durch den Kartenverkauf generierten Spenden kamen dabei dem Dorfladen und der First-Responder-Gruppe der FFW Irlbach zu Gute.
- Erfreulich ist, dass dem Verein während der schwierigen Zeit des Lockdowns alle Musiker erhalten geblieben sind. Aktuell zählt die Stammbesetzung der Blaskapelle Donautal 28 Musiker und Musikerinnen.

## Ausblick auf das kommende Jahr

Die Corona-Situation lässt eine längerfristige Planung nicht zu. Sicher ist jedoch, dass es auch weiterhin Blasmusik in Irlbach geben wird. Über kommende Veranstaltungen wird je nach Corona-Situation kurzfristig entschieden.

## Ehrungen und Neuwahlen der Vorstandschaft

Die Versammlung wurde mit dem Kassenbericht und dem Ergebnis der Kassenprüfung fortgesetzt. Die Entlastung der gesamten Vorstandschaft erfolgte einstimmig.

Vorstand Stefan Dimitrijevic bedankte sich bei den ausscheidenden Mitgliedern Monika Beinkofer, Evi Berger und Thomas Reiner für die langjährige Arbeit in der Vorstandschaft und überreichte ihnen ein Geschenk. Katharina Stelzl und Walter Rothbauer erhielten eine silberne Ehrennadel für 10 Jahre aktives Musizieren in der Blaskapelle Donautal.

Die Neuwahl der Vorstandschaft unter der Wahlleitung von 1. Bürgermeister Armin Soller brachte folgendes Ergebnis:

1. Vorstand: Stefan Dimitrijevic, 2. Vorstand: Margit Hartl, 1. Kassier: Christian Hartl, 2. Kassier: Tobias Schnur, 1. Schriftführer: Sabrina Rauscher, 2. Schriftführer: Dominik Kornherr, Beisitzer: Albert Bergbauer, Karl Daffner, Silvia Niemeier und Rudi Wolf.

Ergänzt wird die Vorstandschaft der Blaskapelle Donautal durch die gewählten Spielervertreter Anna Beinkofer und Ina Bergbauer sowie dem musikalischen Leiter Ulrich Radlbeck. Als Kassenprüfer wurden Harald Knoll und Hermann Radlbeck gewählt.

Zum Abschluss der Versammlung wurde Thomas Reiner für sein langjähriges Engagement im Verein geehrt. Auf Antrag des musikalischen Leiters wurde er zum Ehrenmitglied des Musikvereins Irlbach Blaskapelle Donautal e.V. ernannt und bekam eine Ehrenurkunde überreicht.



Musikalischer Leiter Ulrich Radlbeck und Vorstand Stefan Dimitrijevic überreichten Katharina Stelzl und Walter Rothbauer eine silberne Ehrennadel für 10 Jahre aktives Musizieren in der Blaskapelle Donautal

Ehrenmitglied Thomas Reiner und Vorstand Stefan Dimitrijevic

## „Irlbeggara Voixfest Konzert“ war ein Erfolg

Um dem Ausfall der diesjährigen Volksfestsaison zu trotzen, hatte sich der Musikverein Irlbach etwas Besonderes ausgedacht: das erste „Irlbeggara Voixfest Konzert“. Die Veranstaltung startete am 8. August 2020, um 19 Uhr am Sportgelände Irlbach. Die Karten dafür konnten im Dorfladen in Irlbach gegen eine Spende von 5 Euro erworben werden.

Der Musikverein freute sich über die zahlreiche Teilnahme und die dadurch generierten Spenden von 500 Euro. Diese wurden am Samstag, den 29. August 2020, offiziell dem Dorfladen und der FFW Irlbach überreicht. Letztere soll der Erlös bei der Gründung der First-Responder Gruppe unterstützen.



Von links nach rechts: Andreas Liebl (Kommandant der FFW), Florian Dimitrijevic, Stefan Dimitrijevic (Vorstand der Blaskapelle Donautal), Ulrich Radlbeck (Dirigent der Blaskapelle Donautal), Josef Schwaller und Johanna Gratzl (Dorfladen)



## Querbeet durch das Gartenjahr 2020 mit dem OGV

*Zeit für einen Rückblick  
Zeit für den Augenblick  
Zeit für ein Danke*

Liebe Gartenfreunde, liebe Vereinsmitglieder,

recht ernüchternd der Rückblick auf das Jahresprogramm des Obst- und Gartenbauvereins für 2020, welches wir vielversprechend im Frühjahr bekanntgegeben haben. Ungewohnt überschaubar war unser Programm mit zwei Weidenflechtkursen – im Januar für Kinder und im Februar für Erwachsene, der Teilnahme an der Einweihung des Begegnungshauses sowie mit einem gelungenen Männerkochkurs mit „Jedermann-Chef“ Sebastian Völkl.

Der erfreulich sehr gut besuchte Gartlerball beendete am 22. Februar unser weiteres Jahresprogramm. Seit März steht das Vereinsleben aufgrund der Corona-Pandemie praktisch still. Mit Disziplin verzichteten wir auf lieb gewonnene gesellschaftliche Veranstaltungen. Eine kurzfristige Lockerung der Beschränkungen ermöglichte uns die Durchführung der Jahreshauptversammlung mit Neuwahl der beiden Kassiere, welche für die Beschlussfähigkeit der Vereinsleitung zwingend nötig war. Auch zwei verdiente Mitglieder der Vorstandschaft durften wir ehren. Allen Widrigkeiten zum Trotz konnten wir 2020 auch positive Entwicklungen für uns mitnehmen. Wir haben sehr erfreulich viele neue Vereinsmitglieder gewinnen können. Bedeutungsvoll ist uns in den vergangenen Monaten der Stellenwert unseres Gartens, unseres Balkons vor Augen geführt worden, dem wir uns auch verstärkt widmen konnten. Insgesamt ist dem Leben auf dem Land enorme Aufwertung widerfahren. Wir schätzen noch mehr unsere Natur und die vielfältigen Erholungsmöglichkeiten vor der eigenen Haustüre. Diese Räume lebens- und liebenswert zu gestalten, zum Genießen und zum Entspannen, ist Ansporn unseres Vereins: Für Jung und für Alt!

So schauen wir zuversichtlich nach vorne und planen das kommende Gartenjahr. Ein Verein vereint – das wünschen wir uns wieder im neuen Jahr!

Wir freuen uns auf Sie, bleiben Sie gesund!

*Ihr Obst und Gartenbauverein*



Im Bild die beiden neu gewählten Kassiere Manuela Huttinger und Alexander Hummel, die ihre Aufgabe bereits vor der Wahl mit Zielstrebigkeit und Durchhaltevermögen aufgenommen haben.

Für 10-jährige aktive Mitarbeit in der Vereinsleitung wurde Stefan Karl geehrt. Als Geräte- und Zeltwart ist er ein Glücksfall für den Verein. Besonnen, umsichtig und mit sehr gutem technischen Verständnis erfüllt er seine Ämter in vorbildlicher Weise. Er wurde mit der Ehrennadel in Bronze von Seiten des Kreisverbandes ausgezeichnet.

Für 15 Jahre aktive Mitarbeit in der Vorstandschaft, auch als 2. Vorsitzende, wurde Monika Radlbeck geehrt. Eine ihrer großen Stärken ist die Kreativität, die sie auch bei Kursen an die Mitglieder weitergegeben oder bei Blumendekorationen bewiesen hat. Beispielgebend ihr Optimismus und die unkomplizierte Art, anzupacken. Sie wurde mit der Ehrennadel in Silber ausgezeichnet.



Abschließend noch ein Blick auf die neu gepflanzte Baumreihe an der Wischlburger Str.

## Oldtimerfreunde Irlbach/Loh und Umgebung

Das Vereinsjahr begann mit unserem Jahresessen am 17.01.20 in Loh, zu dem auch unsere Frauen, die uns bei Festen immer kräftig unterstützen, eingeladen waren. Es fanden sich 42 Mitglieder ein, die sich bei Schnitzel und Freigetränken einen gemütlichen Abend gestalteten. Zudem starteten wir eine Sammelaktion zu Gunsten der Christophorus Schule SFZ Straubing.



Unsere Faschingsfahrt am 25.02.20 mit reger Teilnahme führte uns nach Loh zum Huberwirt und anschließend zu einem gemütlichen Ausklang beim Auerwirt. Beide Wirte sorgten für eine gemütliche Atmosphäre und Faschingsstimmung.



Am 16.08.20 trafen sich 12 Vereinsmitglieder mit ihren Oldtimertraktoren zur Leistungsschau im Pflügen. Man war beeindruckt von der Leistungsfähigkeit dieser älteren Traktoren.



Nach dem Motto „Die Alten schaun, die Jungen glaum“ wurde die Bevölkerung und die Vereinsmitglieder zur historischen Kartoffelernte geladen. Dabei wurden drei verschiedene Rodemaschinen vorgführt, ein Pflug, ein Rüttelpflug und ein Kartoffelroder beeindruckten die Besucher. Die Kartoffeln wurden von den zahlreichen Kindern mit Begeisterung aufgesammelt und konnten natürlich mit nach Hause genommen werden. Auch für die Eltern und Zuschauer war dies ein besonderes Erlebnis. Unsere Spendenaktion wurde dabei auch mit einbezogen.



Am Sonntag 26.07.20 machten sich die Oldtimerfreunde bei typischem Nieselwetter zur Fahrt ins Blaue auf. Über Ainbrach, Pfelling entlang der Donau ging es zur ersten Rast nach Waltendorf. Nach überstandenen Regen ging es über Loham auf sehr schöner Fahrstrecke nach Niederwinkling zum Heinerl. Gut gestärkt wurde die Rückreise zur Donaufahrt angetreten und nach 3-maligem Transport waren alle übergesetzt. Zum Abschluss wurde noch vor dem großen Regen in Loh eingekehrt und die Fahrt gemütlich beendet. Erfreulich entwickelt sich die Vereinsmitgliedschaft, die sich

auf 89 Mitglieder gesteigert hat. Leider hat uns, wie bei allen anderen Gesellschaftsbereichen, Corona das Vereinsjahr stark eingeschränkt. Aus Verantwortung gegenüber den Mitgliedern und der Bevölkerung wurde auf die Jahresversammlung und unser Vereinsgrillfest verzichtet.

Hubert Völkl

## Schützengesellschaft Eintracht Irlbach

Ein ungewöhnliches Jahr liegt hinter uns. Seit Mitte März konnten wegen der Corona-Pandemie keine geselligen Schießabende mehr durchgeführt werden, der Schützentag musste entfallen, es gab keine Dorfmeisterschaft 2020 und keine Christbaumversteigerung. Trotz der Beschränkungen wegen des Covid 19 Virus war 2020 jedoch ein sehr erfolgreiches Sportjahr für die Irlbacher Schützen. Bis zum Abbruch der Rundenwettkämpfe im März hatte in der Gauoberliga, der höchsten Schützenklasse im Schützengau Straubing-Bogen, die 1. Mannschaft mit Gerhard Buchner, Kevin Dengler, Bernhard Ebenbeck und Bernhard Faltl einen guten Mittelplatz erreicht. In der aktuellen Saison wurden nach vier Wettkämpfen bereits gute Ergebnisse erzielt und wiederum ein guter Mittelplatz gefestigt.



Bernhard Faltl, Kevin Dengler, Bernhard Ebenbeck, Gerhard Buchner



Jugend 2 mit Tobias Knoll, Sebastian Huttering, Patrick Niemeier, Florian Weise

Die Jugendmannschaften mit Betreuer Joseph Danner waren bis zum Saisonabbruch jeweils Tabellenführer in ihren Klassen. Auch in der laufenden Saison sind sowohl die Jugend 1 mit Julia Reith, Julia Stegbauer und Carinna Berger wie auch die Jugend 2 mit Sebastian Huttering, Tobias Knoll, Patrick Niemeier und Florian Weise ungeschlagen Tabellenführer.



Jugend 1 mit Julia Reith, Carina Berger, Julia Stegbauer



Neu gestartet ist die Mannschaft Irlbach 2 in der Gauklasse D-Süd mit Stefan Danner, Anna-Lena Wühr, Patrick Weise und Max Nachreiner. Ungeschlagen belegt diese Mannschaft derzeit den 1. Platz.

Ein Höhepunkt für die Irlbacher Schützen waren die **Gaumeisterschaften** im März 2020 in Straubing. Für fast alle überraschend wurde unsere Jungschützin **Julia Reith** in einem spannenden Finale Gaumeisterin 2020.



**Bernhard Ebenbeck** gewann mit einem 6,0-Teiler den Pokal des Schirmherren MdB Alois Rainer.



Dorfmeister wurden **im Einzel:** Monika Radlbeck, Andreas Niemeier, Ina Bergbauer, **bei den Mannschaften:** Die Hochwegler, CSU Irlbach, Kath. Frauenbund 1, hier mit 2. BGM Hermann Radlbeck und 1. Schützenmeister Franz Hilmer



**Bei der Jugend:** Anna-Lena Wühr, Veronika Huttering, Elias Völkl, hier mit Betreuer Joseph Danner

## Sportverein Irlbach

Mit Fertigstellung des Begegnungshauses und des Kabinentraktes im Februar 2020 blickten sämtliche Abteilungen des Vereines motiviert in das sportliche Jahr 2020. Die neu geschaffene Infrastruktur und die Räumlichkeiten bieten dem Verein in allen Abteilungen beste Möglichkeiten. Die Abteilung Fitness und Gymnastik nutzt zukünftig in den Wintermonaten die neuen Räumlichkeiten im Begegnungshaus für die angebotenen Kurse. Auch der Abteilung Fußball steht für Senioren und Jugendmannschaften ein sanierter Kabinentrakt zur Verfügung. Der SV Irlbach bedankt sich auf diesem Wege nochmals ausdrücklich für die hervorragende Zusammenarbeit mit der Gemeinde und den Verantwortlichen.

Fast zeitgleich mit Abhalten der Mitgliederversammlung Mitte März 2020 kam es dann bedingt durch die Auswirkungen der Pandemie zum Lockdown. Sowohl die Abteilung Fitness und Gymnastik als auch der Spielbetrieb der Abteilung Fußball kam vollständig zum Erliegen.

Die **Seniorenmannschaften** starteten in dieser Zeit die Initiative „**SV Irlbach hilft!**“, um Risikogruppen und besorgte Mitmenschen in der Pandemiezeit zu unterstützen. Mitbürgern wurde die Möglichkeit angeboten, Einkäufe und andere notwendige Aufgaben von Spielern erledigen zu lassen.

Nachdem die lang ersehnte Heimspielrückrunde aufgrund von Corona bis in den Herbst verlegt wurde, nutzte man die Zeit beim SV Irlbach um verbleibende Arbeiten am Sportgelände fertig zu stellen und die Zukunftsplanung der Seniorenteams voranzutreiben. Die Mannschaften versuchten sich außerdem durch ein Training, welches auf einem gut durchdachten Hygienekonzept basierte, fit zu halten. Unter anderem wurden diverse Aufgaben und Wettbewerbe gestartet, um den Ehrgeiz des einen oder anderen zu wecken. So meisterten die Spieler die Pause hervorragend und konnten somit fit und gut vorbereitet auf den Re-Start blicken. Zudem konnte man einige neue Gesichter und Rückkehrer begrüßen, welche den beiden Kadern einiges an Qualität brachten. Zur Winterpause steht die erste Mannschaft erfreulicherweise auf dem ersten Platz, was unter anderem auf eine disziplinierte Spielweise und enormen Trainingsfleiß zurückzuführen ist. „Die Zweite“ fand unterdessen v.a. dank der neuen jungen Spieler zurück in die Erfolgsspur, welche frischen Wind in die Truppe brachten.

Auch der Spielbetrieb der **Jugendmannschaften** blieb von den Auswirkungen der Pandemie nicht verschont. Die Saison 2019/2020 wurde Mitte November abgebrochen und die Mannschaften gingen in die Winterpause. Die C- und B-Jugend bestritt diese Spielzeit mit durchwandelnden Ergebnissen. Zum Re-start in die Rückrunde kam es leider nicht, da diese coronabedingt abgebrochen wurde.

Nach dem Neustart der Saison 20/21, die verkürzt durchgeführt wurde, konnte die C-Jugend ihre Saison noch rechtzeitig auf einem hervorragenden 3. Platz beenden. Im Gegensatz dazu wurde die Saison der B-Jugend vor dem letzten Spieltag wiederum coronabedingt abgesagt, zu diesem Zeitpunkt waren sie auf dem 5. Platz.

Auch unser Nachbarverein, der FC Straßkirchen, Partner der Jugendspielgemeinschaft, stellt 2 Teams (E- und D-Jugend). Beide Mannschaften waren in der verkürzten Saison sehr erfolgreich. Die D-Jugend wurde ohne Punktverlust Tabellenerster, die E-Jugend hingegen konnte leider die Saison auch nicht beenden. Diese stand beim Abbruch der Saison auf Platz 3. Ob die ausstehenden Spiele 2021 noch nachgeholt werden, steht noch nicht fest.

Im September 2020 konnten die Kurse der Abteilung **Fitness und Gymnastik** wieder durchgeführt werden, zwischenzeitlich ist jedoch auch hier der Betrieb pandemiebedingt wieder eingestellt.



Sparkasse Niederbayern-Mitte spendet 500 Euro an SV Irlbach

(v.l.): Geschäftsstellenleiter Christian Weinzierl und Jugendleiter Oliver Muhr

## UNSER DORFLADEN – unverzichtbare Nahversorgungsmöglichkeit und sozialer Mittelpunkt



VORRÜBERGEHENDE ÖFFNUNGSZEITEN  
DORFLADEN

Montag bis Samstag  
06.30 bis 12.00 Uhr

(09424) 9494556

Nun haben wir ihn schon seit fast 8 Jahren – unseren Dorfladen. Wer hätte damals geglaubt, dass sich unser Dorfladen – gegründet durch die Beteiligung vieler Irlbacher – zu einer so festen Größe im Leben unseres Ortes entwickelt? Nicht nur, dass man die grundlegenden Bedürfnisse decken kann – nein, auch als Treffpunkt bereichert er das Dorfleben und das Leben jedes einzelnen Kunden. Ein kleiner Ratsch mit dem Personal oder anderen Kunden geht immer. Und was wäre ein Start in den Kindergarten ohne die schnelle Breze aus dem Dorfladen?

Dies alles ist jedoch nur möglich, weil sich viele ehrenamtliche Helfer engagieren und damit zum Erhalt des Ladens beitragen. Aber natürlich stützen die Kunden mit ihrem Einkaufsverhalten den Fortbestand, denn ohne entsprechenden Umsatz könnte das Geschäft nicht rentabel betrieben werden. Die Gemeinde bedankt sich deshalb bei allen ehrenamtlichen Unterstützern, allen voran Johanna Häusler-Gratzl und Josef Schwaller, den Angestellten sowie den Kunden mit einem herzlichen Vergelt's Gott. Wir können nur daran appellieren, weiterhin in unserem Dorfladen einzukaufen, denn er macht unseren Ort deutlich lebenswerter.

## Alle Jahre wieder – Christbaumverkauf in Irlbach



Alljährlich kommt das Christkind – und vorher der traditionelle Christbaumverkauf des Dorfladens. Auch im Dezember 2020 wurden wieder über 100 Christbäume bestellt und durch das Dorfladenteam mit den Oldtimer-Bulldoggs bis an die Haustür geliefert. Welcher Christbaumkäufer kann schon mit einem solchen Lieferservice aufwarten? Bequemer geht's wohl nicht. Und natürlich kann man seinen Baum auch selbst aussuchen – wenn man früh genug dran ist. Das Verkaufsteam bemühte sich auf alle Fälle mit Kräften, jeden Kundenwunsch zu bedienen. Für dieses Engagement bedankt sich die Gemeinde bei den vielen Helfern, insbesondere dem Cheforganisator Jürgen Müller.

# UNSER MITEINANDER

## Kindergarten der Spitalstiftung

Donaustraße 5, 94342 Irlbach  
Telefon: 09424/1038

Träger: Spitalstiftung Irlbach  
Stiftungsvorstand: Herr Baron von Poschinger-Bray

### Der Kindergarten stellt sich vor:

Wir sind ein Kindergarten mit derzeit 40 Kindern im Alter von 2 – 6 Jahren, aufgeteilt in 2 Gruppenzimmern von 4 pädagogischen Fachkräften liebevoll betreut und gefördert. Im laufenden Kindergartenjahr 2021 dürfen wir 3 weitere Neuzugänge begrüßen.

### UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

7.15 Uhr (Frühdienst)

7.30 Uhr – 8.00 Uhr (Bringzeit) 12.00 Uhr (1. Abholzeit) – 12.45 Uhr (2. Abholzeit mit Mittagessen), 13.45 Uhr (3. Abholzeit).

Der Mittagsdienst wird von derzeit 15 Kindern in Anspruch genommen.

Das leckere und gesunde Essen wird von den Eltern am Morgen selbst mitgenommen und vom Personal erwärmt.

Jeden Montag bekommen die Kinder Obst und Gemüse, gesponsert durch das EU-Schulobst- und -Gemüseprogramm, lecker von uns angeboten. Ebenso gibt es Käsewürfel.



Wir arbeiten nach dem Bayerischen Bildungs- und Erziehungsplan für Tageseinrichtungen, der für Kinder bis zur Einschulung zählt. Unser „teiloftenes Konzept“, d. h. die Kinder können sich täglich neu entscheiden, ob sie ins Sternenzauberzimmer oder ins Sonnenstrahlzimmer möchten, setzen wir coronabedingt bis auf Weiteres aus. Die Kinder sind in festen Gruppen eingeteilt. Das große Gartengelände musste durch eine Absperrung geteilt werden. Ein umfangreicher Hygieneplan wird in den Alltag integriert. Unser derzeitiges Jahresthema: „Ich bin mutig und stark!“ bietet viele Gesprächsthemen, Bilderbücher und kreatives Gestalten.



Die Freispielzeit ist ein wichtiger Baustein in unserer Einrichtung, ob im Gruppenzimmer oder im Garten.



Der Kindergarten nimmt am Dorfleben teil. Wir dekorieren das Schaufenster des Dorfladens mit gebastelten Arbeiten der Kinder.

### Pädagogisches Fachpersonal:

Monika Weinzierl, Erzieherin und Kindergartenleitung;  
Uschi Sowa, Erzieherin;  
Jenni Schwinghammer, Erzieherin;  
Kerstin Sklarek, Kinderpflegerin;  
Ronja Prommersberger, SPS1  
(Ausbildung zur Erzieherin)

### Elternbeiräte:

Vorsitzende: Huttinger Manuela,  
Stellvertreter: Schwaller Stephan, Kühl Tanja,  
Ersatzleute: Schötz Stefan, Duftschmid Cornelia,  
Karl Eva

**Aufgrund der aktuellen Corona Situation sind ab sofort kontaktlose Anmeldungen unter**

**E-Mail: [kindergarten-irlbach@gmx.de](mailto:kindergarten-irlbach@gmx.de) für das Kindergartenjahr 2021/22 möglich.**

## Sparkasse Niederbayern-Mitte spendet 800 Euro an Kindergarten Irlbach



v.l. Kindergartenleitung Monika Weinzierl, Geschäftsstellenleiter Lukas Baumgartner und Stiftungsvorstand Freiherr Franz Gabriel von Poschinger-Bray

## Schulanmeldung ist Pflicht (Art. 119 Abs. 1 BayEUG)

Schulpflichtig werden alle Kinder, die bis zum 30. September sechs Jahre alt werden oder bereits einmal von der Aufnahme in die Grundschule zurückgestellt wurden. Der Zurückstellungsbescheid ist dabei vorzulegen! Die Pflicht zur Schulanmeldung besteht auch dann, wenn die Erziehungsberechtigten beabsichtigen, ihr Kind vom Besuch der Grundschule zurückstellen bzw. den Einschulungstermin verschieben zu lassen."

"Muss-Kinder": 1. Oktober bis 30. Juni

"Korridor-Kinder": 1. Juli bis 30. September

## E-Bikes



Die aus dem Klimafonds finanzierten e-bikes, welche der Verwaltungsgemeinschaft von der Energie Südbayern GmbH übergeben worden sind, stellen wir Ihnen zur Verfügung. Ob Testfahrt oder gemütlicher Sonntagsausflug, die beiden Räder der Gemeinden Straßkirchen und Irlbach (ein Herren- und ein Damenrad) stehen im Rathaus Straßkirchen und können gegen Hinterlegung einer Schutzgebühr ausgeliehen werden.

Für Fragen oder Terminvereinbarungen steht Ihnen Frau Stelzl, (09424) 9424 - 27 gerne zur Verfügung.

## VHS Außenstelle Straßkirchen – Irlbach

Corona stellt auch die Vhs vor große Herausforderungen. Deswegen bietet die Vhs neuerdings auch Online-Kurse an. Die Online-Kurse ermöglichen die sichere Teilnahme von zuhause aus. Dafür benötigen Sie einen Computer mit Internetanschluss, Lautsprecher und idealerweise einer Kamera. Alle Teilnehmer erhalten von der vhs einen Zugangslink zum virtuellen Kursraum, der Kursleiter erhält eine Kennung, um die Session in Zoom starten zu können.

Aktuell finden an der vhs Straßkirchen folgende Onlinekurse statt: Hata-Yoga am Abend, Pilates, Zumba und für Kinder Videoclipdancing. Sie finden alle Kurse im Internet und sich können sich dort gleich online anmelden: <http://vhs-straubing-bogen.de>



### Bodystyling

Beginn 18.01.2021, Montags, Uhrzeit: 19.00 Uhr – 20.00 Uhr, 10 Abende, Dozentin: Baier Lydia

### Morgen-Yoga – der perfekte Start mit Yoga – Lehrer Eugen Minz

Beginn 11.01.2021, Donnerstags, Uhrzeit: 09.30 Uhr – 11.00 Uhr, 10 Abende, Dozentin: Baier Lydia

### Hata-Yoga –

für diesen Kurs gibt es einen **Zuschuss von der Krankenkasse**

Beginn 11.01.2021, Donnerstags, Uhrzeit: 09.30 Uhr – 11.00 Uhr, 10 Abende, Dozentin: Baier Lydia

### Zumba Gold

Beginn: Montag, 11.01.2021, Uhrzeit: 20.15 Uhr, 10 Abende, Dozentin: Ramona Seidel

### Zumba Fortsetzungskurs 16–99 Jahre

Beginn: Montag, 11.01.2021, Uhrzeit: 19.10 Uhr, 10 Abende, Dozentin: Ramona Seidel

### Videoclipdancing New Teens 11–16 Jahre

Beginn: Montag, 11.01.2021, Uhrzeit: 18.00 Uhr, 10 Abende, Dozentin: Ramona Seidel

### Videoclipdancing Kiddies 7–10 Jahre

Beginn: Montag, 11.01.2021, Uhrzeit: 17.00 Uhr, 10 Abende, Dozentin: Ramona Seidel

Anmeldung online möglich, telefonisch unter 09424/949399, mobil 0151 524307 21 (ab 14.00 Uhr) oder e-mail [erika.bachl@t-online.de](mailto:erika.bachl@t-online.de)

## ILE GÄUBODEN

### Erste Beteiligtenversammlung mit neuen Bürgermeistern



(von links), Bürgermeister Josef Moll (Gemeinde Leiblfing), Bürgermeister Armin Soller (Gemeinde Irlbach), Bürgermeister Dr. Christian Hirtreiter (Gemeinde Straßkirchen), Bürgermeister Ewald Seifert (Gemeinde Oberschneiding), Bürgermeisterin Barbara Unger (Gemeinde Feldkirchen), Bürgermeister Adalbert Hösl (Gemeinde Aiterhofen), Vorsitzender ILE Gäuboden Alfons Neumeier (Gemeinde Salching), Andreas Schmidt (Amt für Ländliche Entwicklung Niederbayern) und Josefine Hilmer (LEADER-Managerin)

### Rentensprechtage im Rathaus Straßkirchen:

Dienstag, 23.02.2021	Dienstag, 17.08.2021
Dienstag, 16.03.2021	Dienstag, 21.09.2021
Dienstag, 20.04.2021	Dienstag, 19.10.2021
Dienstag, 18.05.2021	Dienstag, 16.11.2021
Dienstag, 15.06.2021	Dienstag, 21.12.2021
Dienstag, 20.07.2021	

ober  
schneiding  
*wachsen mit Werten.*

### Terminvereinbarung:

Gemeinde Oberschneiding – Zentrale Rentenstelle ILE Gäuboden  
Frau Pfliege / Frau Limbrunner  
Pfarrer-Handwercher-Platz 4  
94363 Oberschneiding  
Telefon (09426) 8504 - 32

### Notfallmappe



Oft verändert ein Unfall oder eine schwere Krankheit das ganze Leben. In solchen Situationen taucht häufig die Frage auf, ob der Betroffene alles für sich selbst und gegenüber den Angehörigen geregelt hat. Deshalb sollte sich jeder Erwachsene – unabhängig vom Alter – die Frage stellen, wer im Ernstfall Entscheidungen für ihn treffen soll, wenn er selbst vorübergehend oder auf Dauer hierzu nicht mehr in der Lage ist, und wie seine Wünsche und Vorstellungen Beachtung finden können. Die Notfallmappe des Landratsamtes enthält dazu Handlungsempfehlungen, wichtige Informationen und Vordrucke, insbesondere eine Vorsorgevollmacht und eine Patientenverfügung.

Die Notfallmappe ist im Dorfladen kostenlos erhältlich oder kann unter: <https://www.landkreis-straubing-bogen.de/media/9176/vorsorge-mappe-fertig.pdf> heruntergeladen werden.

## EHRUNGEN, HINWEISE UND MITTEILUNGEN

### Vor genau 25 Jahren hat Brigitte Glück ihre Tätigkeit beim Schulverband Straßkirchen begonnen



Schulverbandsvorsitzender Christian Hirtreiter, Brigitte Glück und Rektor Martin Mühlbauer

Frau Glück hat vor einem Vierteljahrhundert als Erzieherin in der Mittagsbetreuung begonnen. Als die erste Mittagsbetreuung im Landkreis Straubing-Bogen in Straßkirchen 1995 entstand, konnte Frau Glück am Tag genau vor 25 Jahren ihren Dienst in der Schule antreten. Es wurde ihr herzlich für die Zusammenarbeit gedankt.

### Seniorenbeauftragte verabschiedet



Geschäftsstellenleiter Christoph Weber, Elfriede Niemeier und ehemaliger Bürgermeister Peter Bauer

Im April 2020 wurde die langjährige Seniorenbeauftragte Elfriede Niemeier verabschiedet. Zu dieser Funktion kam Elfriede Niemeier bereits im Jahr 2000, als sie noch im Gemeinderat tätig war. Neben all ihren weiteren ehrenamtlichen Tätigkeiten übte sie dieses Amt 20 Jahre mit viel Freude und regem Einsatz aus. Als Dank erhielt sie eine Urkunde und einen Blumenstrauß.

### Seniormobil



- Senioren ab dem Alter von 70 Jahren mit Hauptwohnsitz im Landkreis Straubing-Bogen
- Landkreis übernimmt 50 % des Nennwertes (Max. 60 € / pro Monat / pro Person)
- Entweder der Start- oder Zielort der bezuschussten Fahrt muss im Landkreis Straubing-Bogen liegen
- Eingelöst können die Wertschecks bei
  - Verkehrsgemeinschaft Straubinger Land (VSL-Buslinien)
  - DB Gäubodenbahn
  - Teilnehmenden Taxiunternehmen nur von Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr und von 18 Uhr bis 6 Uhr des Folgetages sowie an Samstagen, Sonntagen und Feiertagen ganztägig

### Jungendtaxi



- Jugendliche und junge Erwachsene im Alter von 14 bis 26 Jahren
- Landkreis übernimmt 50 % des Nennwertes (Max. 60 € / pro Monat / pro Person)
- Entweder der Start- oder Zielort der bezuschussten Fahrt muss im Landkreis Straubing-Bogen liegen
- Inhaber einer Juleicakarte können sich sogar über 75% Nachlass freuen
- Folgende Taxiunternehmen unterstützen beispielsweise dieses Angebot:

Taxi – Bogen (09422) 1465  
Stadttaxi GmbH (09421) 989860  
Gäubodentaxi (09421) 1415  
Und viele mehr ...

Die teilnehmenden Taxiunternehmen können auch durch einen Aufkleber am Fahrzeug identifiziert werden.

### Zehn Mal fahren – Zehn Mal sparen: kostengünstige 10er-Fahrten-Karte für Bahnreisende im Nahverkehr (Erwachsenenkarte ab 12 Jahren / Kinder von 4–11 Jahren)

Die Fahrkarte wird vom Landkreis Straubing-Bogen gefördert und kann in der Gemeindeverwaltung zum Preis von derzeit 33,60 € (Kinder 16,80 €) gekauft werden. Sie berechtigt zu 10 Einzelfahrten in den Nahverkehrszügen. Die 10er-Karte ist übertragbar. Für nicht in Anspruch genommene Fahrten innerhalb eines Vierteljahres besteht kein Erstattungsanspruch. Die Fahrkarte ist für 3 Monate gültig ab dem 1. Fahrtag.

Die Wertschecks bzw. Fahrkarten können Sie während der Öffnungszeiten in der Verwaltungsgemeinschaft Straßkirchen bei Frau Rauscher (09424) 9424 - 14 oder Frau Strobl (09424) 9424 - 17 erwerben. Für Fragen rundum „seniormobil“, „Jungedtaxi“ und „Zehn Mal fahren – Zehn Mal sparen“ stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

### Investitionen in die Sportanlage



Die viele Jahre alte Beregnungsanlage für die Rasenspielfläche war im Frühjahr 2020 durch Verschleiß defekt. Etwaige Ersatzteile konnten nicht mehr beschafft werden. Deshalb ist es sehr erfreulich, dass mehrere Unterstützer dem Fußballverein eine neue Beregnungsanlage der Extraklasse im Gesamtwert von 8500 Euro zuerst zur Verfügung stellten und dann nach einem längeren Test spendeten.



Kurz nachdem die Beregnungsanlage ihren Geist aufgegeben hatte, funktionierten die beiden Flutlichtlampen des Trainingsrasenspielfeldes nicht mehr. Eine Reparatur der alten Halogen-Metaldampflampen und deren Vorschaltgeräte war nicht mehr möglich. Wiederum konnte der Sportverein Spender ausfindig machen. Außerdem wurde der Gemeinde Irlbach über den Klimafonds der Energie Südbayern (ESB) eine Förderung von 1500 Euro für den Umstieg auf energiesparende LED-Flutlichtstrahler zuteil. Im Juni 2020 wurden daraufhin zwei neue LED-Flutlichtstrahler mit Vorschalttechnik durch ein Fachunternehmen im Gesamtwert von 8000 Euro installiert.

Ich möchte mich bei der Vorstandschaft des Sportvereines bedanken, dass sie die Investitionen in die Sportanlage durch Spenden und der Klimafondsförderung möglich gemacht haben. Die Beregnungsanlage sowie die beiden LED-Flutlichtlampen gehen in das Eigentum der Gemeinde Irlbach über.

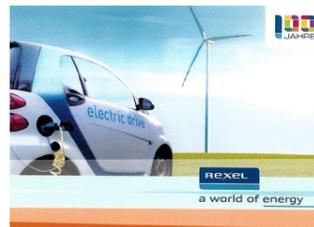
## KfW-Zuschuss für Ladestationen



Ab dem 24. November 2020 können Sie einen Antrag auf Förderung Ihrer privaten Ladestationen stellen. Förderfähig sind neu installierte Ladestationen an privat genutzten Stellplätzen von Wohngebäuden. Die Förderung kann von Eigentümern, Wohnungseigentümergeinschaften, Mietern und Vermietern beantragt werden.

Folgendes ist dabei zu beachten:

- Die Gesamtkosten der Ladestation inkl. Installation müssen mindestens 900 € betragen
- Der Kauf der Ladestation darf erst nach der Genehmigung Ihres Antrags durch die KfW getätigt werden
- Die Ladestation muss eine elektrische Leistung von exakt 11 kW bereitstellen
- Die Förderung in Höhe von 900 € gilt pro Ladepunkt, d. h. bei Kauf und Installation einer Twin Ladestation erhalten Sie insgesamt 1.800 € Förderung
- Die KfW bezuschusst Ladestationen an Stellplätzen und in Garagen, die zu Wohngebäuden gehören und nur privat zugänglich sind
- Förderfähig sind dabei die Kosten für den Kaufpreis einer neuen Ladestation sowie die Kosten für Einbau und Anschluss der Ladestation, inklusive aller Installationsarbeiten
- Auch die Leistungsreduktion einer 22 kW Ladestation auf 11 kW ist zulässig
- Der Strom für die Ladestation darf ausschließlich aus erneuerbarer Energien stammen – beispielsweise durch Nutzung eines entsprechenden Stromvertrags. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.kfw.de](http://www.kfw.de)



## Geräte- und Maschinenlärmschutzverordnung (32. BImSchV)

Diese Verordnung regelt, welche Geräte wann betrieben werden dürfen.  
-----> Hierzu ein kleiner Auszug für Wohngebiete:



Gerät/Maschine	A	B
Freischneider		x
Tragbare Motorkettensäge		x
Kompressor (< 350 kW)	x	
Handgeführter Betonbrecher und Abbau-, Aufbruch- und Spatenhammer	x	
Beton- und Mörtelmischer		x
Grastrimmer/Graskantenschneider		x
Heckenschere		x
Hochdruckwasserstrahlmaschine		x
Rasenmäher mit Ausnahme von	x	
- Land- und forstwirtschaftlichen Geräten		
- Mehrzweckgeräten, deren Hauptantrieb eine installierte Leistung vom mehr als 20 kW aufweist)		
Rasentrimmer/Rasenkantenschneider	x	
Laubbläser		x
Laubsammler		x
Motorhacke (< 3 kW)	x	
Vertikutierer		x
Schredder/Zerkleinerer		x
Schneefräse (selbstfahrend, ausgenommen Anbaugeräte)		x

Die vollständige Auflistung kann auf der Homepage „Bundesministerium der Justiz und für Verbraucherschutz“ nachgelesen werden.

Geräte und Maschinen in **Spalte A** dürfen demnach an Werktagen in der Zeit zwischen **07.00 und 20.00 Uhr** betrieben werden. Für die **Spalte B** gilt **09.00 bis 13.00 Uhr und 15.00 bis 17.00 Uhr**.

Eine allgemeine Rück- und Umsicht, oft auch nur ein offenes, klärendes und höfliches Gespräch mit den Nachbarn beugt Unannehmlichkeiten und Ärgernisse vor.

## Reinigungs- und Sicherungsverordnung



Dazu verpflichtet die in ganz Bayern geltende Verordnung über die Reinhaltung und Reinigung der öffentlichen Straßen und die Sicherung der Gehbahnen im Winter. Besonders im Winter sind betroffene Grundstücksanlieger (Vorder- und Hinterlieger) verpflichtet, dass die Sicherung (frei von Schnee und Glatteis) der Gehbahnen zu nachstehenden Zeiten gewährleistet ist.

**Werktags zwischen: 07.00 und 20.00 Uhr sowie sonn- und feiertags zwischen 08.00 und 18.00 Uhr**

Wir erbitten Ihre Mithilfe liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, dass Sie nachts Ihr Auto nicht auf der Straße abstellen, sondern auf Stellplätzen oder in der Garage. Der Bauhof ist so effizienter und schneller beim Winterdienst.

## Pflanzenrückschnitt



Bitte achten Sie auch weiterhin darauf, dass Ihre Pflanzen, Hecken, Sträucher und Bäume die öffentliche Verkehrssicherheit nicht gefährden und schneiden sie daher diese frühzeitig zurück.

Zwischen 1. März und 30. September ist der Radikalschnitt von Hecken gesetzlich verboten, vor allem zwischen März und Juli ist die Hauptbrutzeit der Vögel. Die Zeit der Vegetationsruhe von 1. Oktober bis Ende Februar ist für einen Rückschnitt der Hecken ohnehin am besten geeignet.

**Ablagerungen von Hausmüll und Grünabfällen**

Immer wieder werden Abfälle an Straßenrändern und Wäldern bzw. am Waldrand abgestellt. Auch unsachgemäßes Entsorgen von Grüngutabfällen, besonders an Bachböschungen, können die natürliche Vegetation beeinträchtigen und sogar Gewässer verunreinigen. Der ZAW Straubing sowie unser Wertstoffhof in Irlbach bieten hierfür eine sachgerechte Entsorgungsmöglichkeit an.

## Hinweise zur Hundehaltung



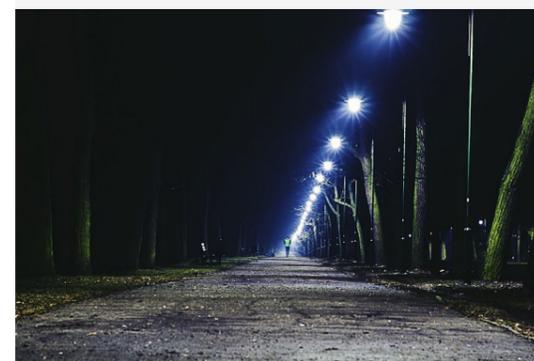
Für das Gebiet der Gemeinde Irlbach besteht für große Hunde (> 50 cm Schulterhöhe) innerorts eine Anleinplicht. Es ist untersagt, Hunde aller Art und Größe auf Kinderspielflächen, Sportanlagen, Kindergärten, Schulgelände, Freibädern und dem Friedhof mitzuführen.

Wir appellieren an alle Hundebesitzer und Gassi-Geher; Straßen, Geh- und Radwege sowie Feldwege frei von Hundekot zu halten, als Rücksicht auf andere Hundebesitzer sowie Fußgänger und Radfahrer.

Das Halten eines über vier Monate alten Hundes unterliegt einer jährlichen Hundesteuer.

Sie können Ihren Vierbeiner bei Frau Stelzl (09424) 9424 – 27 telefonisch oder per E-Mail: [stelzl@vg-strasskirchen.de](mailto:stelzl@vg-strasskirchen.de) anmelden.

## Meldung fehlerhafter Straßenbeleuchtung



Helfen Sie mit und melden Sie ausgefallene oder beschädigte Straßenbeleuchtungen, telefonisch im Vorzimmer unter (09424) 9424 0 oder per E-Mail [info@vg-strasskirchen.de](mailto:info@vg-strasskirchen.de).

Bitte nennen Sie uns die Brennstellnummer oder die Straße mit Hausnummer. Ihre Meldung wird umgehend an die Bayernwerke weitergeleitet, damit die Behebung des Mangels zeitnah erfolgt.

# BAUHOF

Straßkirchner Str. 19, 94342 Irlbach

## Bauhof – Erreichbarkeit

Unsere Mitarbeiter vom Bauhof erreichen Sie am Handy wie folgt

**Martin Baier: 0151 72161792**

**Stefan Dimitrevic: 0151 72161793**

**Festnetz: (09424) 8089**



## Anschaffungen

Im Oktober 2020 musste der in die Jahre gekommene Salzstreuer für den großen Traktor durch einen neuen ersetzt werden. Eine Reparatur des alten wurde geprüft, war aber nicht mehr möglich. Deshalb beschaffte die Gemeinde einen neuen Amazone-Salzstreuer.

# WERTSTOFFHOF

## ÖFFNUNGSZEITEN WERTSTOFFHOF

WINTER, 25.10.20 – 28.03.2021

FREITAG 15.00 bis 17.00 Uhr

SAMSTAG 10.00 bis 12.00 Uhr

SOMMER, ab 28.03.2021

FREITAG 15.00 bis 17.00 Uhr

MITTWOCH 17.00 bis 19.00 Uhr

SAMSTAG 10.00 bis 12.00 Uhr



## Müllablagerungen – Altpapier- und Glascontainer

Jede Woche wurde festgestellt, dass Müll bei den Recyclingcontainern abgelagert wird. Sollten sich die wilden Ablagerungen die nächste Zeit nicht einstellen, so werden die Container in den nichtöffentlichen Bereich des Wertstoffhofes verlagert und nur zu den Öffnungszeiten zugänglich gemacht! Es wird um ordentliche Müllentsorgung gebeten!



### „Sauber macht lustig“ Müllsammelaktion des ZAW Straubing auch Jahre 2021 wieder

Nach der großen Beteiligung der vergangenen Jahre lädt der Zweckverband Abfallwirtschaft Straubing Stadt und Land (ZAW-SR) auch für das Jahr 2021 wieder zur gemeinsamen Müllsammelaktion „sauber macht lustig“ ein. Alle Vereine, Gruppen, aber auch Einzelpersonen sind aufgerufen, sich an der gemeinsamen Müllsammelaktion zu beteiligen und sich den Termin vorzumerken.

Vorgesehener Termin ist am **Samstag, 20. März 2021**, von 9 bis 12 Uhr.  
Anmeldung unter: [g.spauth@zaw-sr.de](mailto:g.spauth@zaw-sr.de) oder (09421) 9902 – 28

## Abfuhrkalender 2021 - Irlbach

Rest	Bio	Papier
<b>JAN</b>		
01 Fr	02 Sa	03 So
04 Mo	05 Di	06 Mi
07 Do	08 Fr	09 Sa
10 So	11 Mo	12 Di
13 Mi	14 Do	15 Fr
16 Sa	17 So	18 Mo
19 Di	20 Mi	21 Do
22 Fr	23 Sa	24 So
25 Mo	26 Di	27 Mi
28 Do	29 Fr	30 Sa
31 So		
<b>FEB</b>		
01 Mo	02 Di	03 Mi
04 Do	05 Fr	06 Sa
07 So	08 Mo	09 Di
10 Mi	11 Do	12 Fr
13 Sa	14 So	15 Mo
16 Di	17 Mi	18 Do
19 Fr	20 Sa	21 So
22 Mo	23 Di	24 Mi
25 Do	26 Fr	27 Sa
28 So		
<b>MÄR</b>		
01 Mo	02 Di	03 Mi
04 Do	05 Fr	06 Sa
07 So	08 Mo	09 Di
10 Mi	11 Do	12 Fr
13 Sa	14 So	15 Mo
16 Di	17 Mi	18 Do
19 Fr	20 Sa	21 So
22 Mo	23 Di	24 Mi
25 Do	26 Fr	27 Sa
28 So	29 Mo	30 Di
31 Mi		
<b>APR</b>		
01 Do	02 Fr	03 Sa
04 So	05 Mo	06 Di
07 Mi	08 Do	09 Fr
10 Sa	11 So	12 Mo
13 Di	14 Mi	15 Do
16 Fr	17 Sa	18 So
19 Mo	20 Di	21 Mi
22 Do	23 Fr	24 Sa
25 So	26 Mo	27 Di
28 Mi	29 Do	30 Fr
31 Mo		
<b>MAI</b>		
01 Sa	02 So	03 Mo
04 Di	05 Mi	06 Do
07 Fr	08 Sa	09 So
10 Mo	11 Di	12 Mi
13 Do	14 Fr	15 Sa
16 So	17 Mo	18 Di
19 Mi	20 Do	21 Fr
22 Sa	23 So	24 Mo
25 Di	26 Mi	27 Do
28 Fr	29 Sa	30 So
31 Mo		
<b>JUN</b>		
01 Di	02 Mi	03 Do
04 Fr	05 Sa	06 So
07 Mo	08 Di	09 Mi
10 Do	11 Fr	12 Sa
13 So	14 Mo	15 Di
16 Mi	17 Do	18 Fr
19 Sa	20 So	21 Mo
22 Di	23 Mi	24 Do
25 Fr	26 Sa	27 So
28 Mo	29 Di	30 Mi

Achtung: Die Mülltonnen müssen am Abfuhrtag um 05:30 Uhr früh bereit stehen. Achten Sie besonders in Wochen mit Feiertagen auf mögliche Verschiebungen der Abfuhrtermine. Diese sind bereits im Kalender berücksichtigt. Für Fragen und Tonnenan- und abmeldungen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: 09421/9902-44.

Zweckverband Abfallwirtschaft Straubing Stadt und Land, Außere Passauer Str. 75, 94315 Straubing, www.zaw-sr.de, info@zaw-sr.de

# Abfuhrkalender 2021 - Irlbach

Monat	Rest	Bio	Papier	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	
JUL				Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	
AUG				So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi
SEP				Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa
OKT				Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	
NOV				Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	
DEZ				Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	Sa	So	Mo	Di	Mi	Do	Fr	

Achtung: Die Mülltonnen müssen am Abfuhrtag um 05:30 Uhr früh bereit stehen. Achten Sie besonders in Wochen mit Feiertagen auf mögliche Verschiebungen der Abfuhrtermine. Diese sind bereits im Kalender berücksichtigt. Für Fragen und Tonnenan- und abmeldungen wenden Sie sich bitte an den Kundenservice: 09421/9902-44.

Zweckverband Abfallwirtschaft Straubing Stadt und Land, Außere Passauer Str. 75, 94315 Straubing, www.zaww-sr.de, info@zaww-sr.de

## VERWALTUNG

### Eheschließung im Rathaus Irlbach Treu dem Motto -

„Wo alles beginnt“

Nicht nur als unser Erster Bürgermeister, sondern auch als Eheschließungsstandesbeamter führt Armin Soller für junge und junggebliebene Trauungen im Rathaus in Irlbach durch.

Das Aufgebot wird im Standesamt Gäuboden in Aiterhofen bestellt.



Standesamt Gäuboden mit Sitz in der Verwaltungsgemeinschaft Aiterhofen  
Straubinger Straße 6, 94330 Aiterhofen  
Telefon (09421) 9969 – 31  
Email: [standesamt1@aiterhofen.de](mailto:standesamt1@aiterhofen.de)

#### ÖFFNUNGSZEITEN

MONTAG BIS FREITAG	08.00 bis 12.00 Uhr
DONNERSTAG	14.00 bis 17.30 Uhr
	und nach Vereinbarung



### Unsere neuen Mitarbeiterinnen



Monika Prebeck, seit 01.05.2020  
Vorzimmer in der VG



Jana Wolfram, seit 01.07.2020  
Kämmerin in der VG



Katrin Kiefl, seit 01.08.2020  
stv. Bauamtsleiterin in der VG



### Fundamt

Das Fundamt in der Verwaltungsgemeinschaft Straßkirchen nimmt Fundsachen auf und verwahrt sie, bis der Eigentümer sich meldet oder die Aufbewahrungsfrist abgelaufen ist. Sie können persönlich oder telefonisch unter der (09424) 9424 - 14/-17 nachfragen, ob der verlorene Gegenstand abgegeben wurde.

# VERANSTALTUNGEN IRLBACH 2021

Datum	Veranstaltung - Veranstalter
04. 02.	Jagdversammlung im Bräustüberl, Irlbacher Jagdgenossenschaft
13. 02.	Gartlerball, Obst- und Gartenbauverein
16. 02.	Oldtimer Faschingsrundfahrt, Oldtimerfreunde
27. 02.	Jahreshauptversammlung Gasthaus Brunner, Fischereiverein Irlbach
13. 03.	Jahreshauptversammlung, Oldtimerfreunde
26. 03.	Jahreshauptversammlung, Sportverein Irlbach
27. 03.	Ferienprogramm „Ostern“, Obst- und Gartenbauverein
28. 03.	Fastenessen, KDFB
10. 04.	Mitgliederversammlung
21. 04.	Jahreshauptversammlung, KDFB
23. 04.	Jahreshauptversammlung, Schützenverein Irlbach
30. 04.	Maibaumaufstellen, FFW Irlbach
01. 05.	Maibaumaufstellen, Schützenverein Blaue Donau Entau
02. 05.	Kriegerjahrtag u. Mitgliederversammlung, KRuSK Irlbach
02. 05.	Anfischen Donau Irlbach, Fischereiverein
07. 05.	Muttertagsbasteln, Obst- und Gartenbauverein
13. 05.	Feuerwehrfest, FFW Irlbach
03. 06.	Kellerfest, Musikverein Irlbach
05. 06.	Schützentag, Schützenverein Irlbach
06. 06.	Familienfest an der Donau, Obst- und Gartenbauverein
10. 07.	Ausflug, Damengymnastik
11.-12. 07.	Sportwochenende, SV Irlbach
17.-18. 07.	Ausflug, Wanderverein Irlbach
18. 07.	Traditionelles Hegefischen (Königsfischen), Fischereiverein Irlbach
25. 07.	Gartenfest, Obst- und Gartenbauverein
01. 08.	Ferienprogramm „Sommerferien“, Obst- und Gartenbauverein
21. 08.	Fischerfest, Fischereiverein Irlbach
05. 09.	Bergmesse, Wanderverein Irlbach
12. 09.	Grillfest, Oldtimerfreunde
25. 09.	Weinfest, SV Irlbach
03. 10.	Abfischen Donau, Fischereiverein Irlbach
10. 10.	Jahreshauptversammlung, Musikverein Irlbach
10. 10.	„Irlbacher Gangerl“, Obst- und Gartenbauverein
13. 11.	Kameradschaftsabend FFW Irlbach
21. 11.	Adventsbasar, KDFB
27. 11.	Christbaumversteigerung, Schützen + FFW
05. 12.	Weihnachtsfeier, KDFB
04. 12.	Ferienprogramm „Weihnachten“ Obst- und Gartenbauverein
04. 12.	Christbaumversteigerung, SV + SSFV Irlbach
05. 12.	Weihnachtsfeier, Wanderverein Irlbach
11. 12.	Dorfweihnacht, Musikverein Irlbach
17. 12.	Weihnachtsfeier, Sportverein Irlbach
18. 12.	Weihnachtsfeier, Fischereiverein Irlbach



## ÖFFNUNGSZEITEN VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT

MONTAG	08.00 Uhr-12.00 Uhr
DIENSTAG	08.00 Uhr-12.00 Uhr 13.30 Uhr-15.30 Uhr
MITTWOCH	08.00 Uhr-12.00 Uhr
DONNERSTAG	08.00 Uhr-12.00 Uhr 13.30 Uhr-18.00 Uhr
FREITAG	08.00 Uhr-12.15 Uhr

## DURCHWAHLVERZEICHNIS

AMT	Name	Telefon	Email
ERSTER BÜRGERMEISTER	Armin Soller	(09424) 9424 11	bgm.soller@vg-strasskirchen.de
GESCHÄFTSSTELLENLEITER	Christoh Weber	(09424) 9424 24	weber@vg-strasskirchen.de
VORZIMMER	Evi Burkert	(09424) 9424 20	burkert@vg-strasskirchen.de
VORZIMMER	Monika Prebeck	(09424) 9424 15	prebeck@vg-strasskirchen.de
BAUAMT	Pia Heinze	(09424) 9424 13	heinze@vg-strasskirchen.de
BAUAMT	Katrin Kiefl	(09424) 9424 28	kiefl@vg-strasskirchen.de
BAUAMT	Joanna Bartek	(09424) 9424 26	bartek@vg-strasskirchen.de
ÖFFENTLICHE SICHERHEIT UND ORDNUNG	Gerald Riedl	(09424) 9424 16	riedl@vg-strasskirchen.de
EINWOHNERMELDEAMT	Renate Rauscher	(09424) 9424 14	rauscher@vg-strasskirchen.de
EINWOHNERMELDEAMT	Nicole Strobl	(09424) 9424 17	strobl@vg-strasskirchen.de
KÄMMEREI	Jana Wolfram	(09424) 9424 22	wolfram@vg-strasskirchen.de
KASSE	Lisa Stelzl	(09424) 9424 27	stelzl@vg-strasskirchen.de
KASSE, BEGEGNUNGSHAUS	Silvia Kräh	(09424) 9424 23	kraeh@vg-strasskirchen.de

